

Encore® VT Sistem manual de pulverizare cu pulbere

Manual de produs pentru clienți
Numărul documentului 1626653ro-01
- Romanian -
Publicat 01/25

NOTĂ: Documentul original a fost creat în limba engleză. Traducerile au fost generate cu ajutorul unui software bazat pe inteligență artificială pentru a-l face disponibil în mai multe limbi. Este posibil ca traducerile AI să nu surprindă pe deplin toate nuanțele textului original. Pentru informații esențiale sau întrebări, vă rugăm să consultați versiunea originală sau să contactați Nordson Corporation.

Pentru piese și asistență tehnică, apălați Centrul de asistență pentru clienți Industrial Coating Solutions la (800) 433-9319 sau contactați reprezentantul Nordson local.

Acest document poate fi modificat fără notificare prealabilă.
Consultați <http://emanuals.nordson.com> pentru cea mai recentă versiune.



Contactați-ne

Nordson Corporation salută cererile de informații, comentariile și întrebările referitoare la produsele sale. Informații generale despre Nordson pot fi găsite pe Internet la următoarea adresă:

<http://www.nordson.com>.

<http://www.nordson.com/en/global-directory>

Aviz

Aceasta este o publicație Nordson Corporation care este protejată prin drepturi de autor. Data originală a drepturilor de autor este 2024. Nicio parte a acestui document nu poate fi fotocopiată, reprodușă sau tradusă în altă limbă fără acordul prealabil scris al Nordson Corporation. Informațiile conținute în această publicație pot fi modificate fără notificare prealabilă.

- Documentul original -

Mărci comerciale

Encore, Nordson și logo-ul Nordson sunt mărci comerciale înregistrate ale Nordson Corporation. nLighten este o marcă comercială a Nordson. Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea proprietarilor lor respectivi.

Tabla de conținut

Siguranță	1-1
Introducere	1-1
Personal calificat	1-1
Utilizare prevăzută	1-1
Reglementări și aprobări	1-1
Siguranța personală	1-2
Siguranța împotriva incendiilor	1-2
Împământare	1-3
Acțiuni în cazul unei defecțiuni	1-3
Eliminare	1-3
Prezentare generală	2-1
Introducere	2-1
Documentația sistemului	2-2
Simboluri comune ale pulberilor	2-3
Componentele sistemului	2-4
Controler de sistem Encore	2-6
Pistol de pulverizare cu pulbere Encore LT	2-6
Controler de pompă	2-6
Pompa Encore	2-6
Specificații	2-7
Sistem mobil cu VBF	2-7
Controler de pompă	2-7
Dimensiuni controler pompă	2-8
Etichetă de certificare a pistolului cu pulbere	2-9
Etichetă de certificare a controlerului de sistem	2-9
Etichetă de certificare a controlerului pompei	2-9
Instalare	3-1
Conexiuni electrice ale sistemului	3-1
Sursă de alimentare	3-1
Pământul sistemului	3-2
Funcționare	4-1
Condiții specifice de utilizare	4-2
Instalarea cutiei de pulbere VBF	4-2
Funcționarea aerului de fluidizare	4-4
Alimentator cu cutie vibratoare	4-4
Rezervor de alimentare cu pulbere	4-4
Funcționarea spălării cu aer a electrozilor	4-5
Funcționare zilnică	4-6
Pornirea sistemului	4-6
Închidere	4-8
Întreținere	5-1
Procedura de curățare recomandată pentru piesele care intră în contact cu pulberea	5-1
Proceduri de întreținere	5-2
Rezolvarea problemelor	6-1
Alarmer ale controlerului de sistem și jurnal de activitate	6-2
Diagrama de depanare a codurilor de activitate	6-3
Diagrama de depanare generală	6-6
Testul cablului de interconectare a controlerului	6-9
Reparații	7-1
Controlerul pompei	7-2
Îndepărtarea ansamblului panoului	7-2
Componentele panoului	7-4
Dispozitiv de control	7-4
Mini-plan spate	7-4
Supapă de reținere	7-4
Supapă solenoidală	7-4
Sursă de alimentare	7-6
Releu PCA	7-6
Înlocuirea motorului vibratorului	7-8
Piese	8-1
Introducere	8-1
Sisteme manuale de pulverizare a pulberilor Encore VT	8-2
Kituri de tuburi pentru pick-up	8-3
Seturi de roți și roți pivotante	8-3
Filtru	8-3

Kituri controler pompă.....8-4

 Releu PCA8-5

 Dispozitiv de control8-5

 Sursă de alimentare8-5

 Mini-plan spate8-5

 Ansamblul colectorului8-6

Kituri motor VBF8-7

Echipament de împământare8-8

Furtun pentru praf și tuburi de aer8-8

Desene9-1

[illegible]

Secțiunea 1

Siguranță

Introducere

Citiți și respectați aceste instrucțiuni de siguranță. Avertismente specifice sarcinilor și echipamentelor, avertismentele și instrucțiunile sunt incluse în documentația echipamentului, după caz.

Personal calificat

Asigurați-vă că toată documentația echipamentului, inclusiv aceste instrucțiuni, este accesibilă persoanelor care operează sau întrețin echipamentul.

Utilizare prevăzută

Proprietarii echipamentelor sunt responsabili pentru a se asigura că echipamentele Nordson sunt instalate, utilizate și întreținute de personal calificat. Personalul calificat sunt acei angajați sau contractori care sunt instruiți pentru a-și îndeplini în siguranță sarcinile atribuite. Aceștia sunt familiarizați cu toate normele și reglementările de siguranță relevante și sunt capabili din punct de vedere fizic să își îndeplinească sarcinile atribuite.

Utilizarea echipamentelor Nordson în alte moduri decât cele descrise în documentația furnizată împreună cu echipamentul poate duce la rănirea persoanelor sau la deteriorarea bunurilor.

Câteva exemple de utilizare neintenționată a echipamentului includ:

- utilizarea de materiale incompatibile
- efectuarea de modificări neautorizate
- îndepărtarea sau ocolirea dispozitivelor de protecție sau de blocare
- utilizarea de piese incompatibile sau deteriorate
- utilizarea de echipamente auxiliare neaprobat
- funcționarea echipamentului peste valorile nominale maxime

Reglementări și aprobări

Asigurați-vă că toate echipamentele sunt clasificate și aprobate pentru mediul în care sunt utilizate. Orice aprobări obținute pentru echipamentele Nordson vor fi anulate dacă nu sunt respectate instrucțiunile instalare, funcționare și service.

Toate fazele de instalare a echipamentului trebuie să respecte toate codurile federale, de stat și locale.

Siguranța personală

Pentru a preveni rănirea, urmați aceste instrucțiuni.

- Nu folosiți sau reparați echipamentul decât dacă sunteți calificat.
- Nu folosiți echipamentul decât dacă apărătorile de siguranță, ușile sau capacele sunt intacte și dacă încuietorile automate funcționează corect. Nu ocoliți sau dezactivați niciun dispozitiv de siguranță.
- Nu vă apropiați de echipamentele în mișcare. Înainte de reglarea sau întreținerea oricărui echipament în mișcare, opriți alimentarea cu energie electrică și așteptați până când echipamentul se oprește complet. Blocați alimentarea și fixați echipamentul pentru a preveni mișcarea neașteptată.
- Eliberați presiunea hidraulică și pneumatică înainte de reglarea sau întreținerea sistemelor sau componentelor presurizate. Deconectați, blocați și marcați întrerupătoarele înainte de a repara echipamentele electrice.
- Obțineți și citiți fișele cu date privind siguranța materialelor (FDS) pentru toate materialele utilizate. Urmăriți instrucțiunile producătorului pentru manipularea și utilizarea în siguranță a materialelor și folosiți dispozitivele de protecție individuală recomandate.
- Pentru a preveni rănile, trebuie să fiți atenți la pericolele mai puțin evidente de la locul de muncă care adesea nu pot fi eliminate complet, cum ar fi suprafețele fierbinți, marginile ascuțite, circuitele electrice sub tensiune și piesele mobile care nu pot fi închise sau protejate în alt mod din motive practice.

Siguranța la incendiu

Pentru a evita un incendiu sau o explozie, urmați aceste instrucțiuni.

- Împământați toate echipamentele conductoare. Utilizați numai furtunuri de aer și fluide împământate. Verificați periodic dispozitivele de împământare a echipamentelor și a pieselor de lucru. Rezistența la masă nu trebuie să depășească un megohm.
- Opriți imediat toate echipamentele dacă observați scântei sau arcuri statice. Nu reporniți echipamentul până când cauza a fost identificată și corectată.
- Nu fumați, nu sudați, nu șlefuiți și nu folosiți flăcări deschise acolo unde utilizate sau depozitate materiale inflamabile. Nu încălziți materialele la temperaturi mai mari decât cele recomandate de producător. Asigurați-vă că dispozitivele de monitorizare și limitare a căldurii funcționează corect.
- Asigurați o ventilație adecvată pentru a preveni concentrațiile periculoase de particule sau vapori volatili. Consultați codurile locale sau FDS-ul materialului pentru îndrumare.
- Nu deconectați circuitele electrice sub tensiune atunci când lucrați cu materiale inflamabile. Închideți mai întâi alimentarea la un întrerupător de deconectare pentru a preveni scânteele.
- Știți unde sunt amplasate butoanele de oprire de urgență, supapele de închidere și stingătoarele de incendiu. Dacă izbucnește un incendiu într-o cabină de pulverizare, opriți imediat sistemul de pulverizare și ventilatoarele de evacuare.
- Opriți alimentarea electrostatică și împământați sistemul de încărcare înainte de reglare, curățarea sau repararea echipamentelor electrostatice.
- Curățați, întrețineți, testați și reparați echipamentul în conformitate cu instrucțiunile din documentația echipamentului dumneavoastră.
- Utilizați numai piese de schimb care sunt concepute pentru a fi utilizate cu echipamentul original. Contactați reprezentantul Nordson pentru informații și sfaturi privind piesele de schimb.

Împământare

e



AVERTISMENT: Utilizarea echipamentelor electrostatice defecte este periculoasă și poate cauza electrocutare, incendiu sau explozie. Asigurați-vă că verificările rezistenței fac parte din programul dvs. periodic de mentenanță. Dacă primiți chiar și un șoc electric ușor sau observați scântei sau arcuri statice, opriți imediat toate echipamentele electrice sau electrostatice. Nu reporniți echipamentul până când problema nu a fost identificată și corectată.

Punerea la pământ în interiorul și în jurul deschiderilor cabinei trebuie să respecte cerințele NFPA pentru clasa II, diviziunea 1 sau 2 Locații periculoase. Consultați NFPA 33, NFPA 70 (articolele 500, 502 și 516 din NEC) și NFPA 77, ultimele condiții.

- Toate obiectele conductoare de electricitate din zonele de pulverizare trebuie să fie conectate electric la pământ cu o rezistență de cel mult 1 megohm, măsurată cu un instrument care aplică cel puțin 500 de volți circuitului evaluat.
- Echipamentele care trebuie împământate includ, fără a se limita la acestea, podeaua zonei de pulverizare, platformele operatorului, buncărurile, suporturile pentru ochiuri foto și duzele de suflare. Personalul care lucrează în zona de pulverizare trebuie să fie împământat.
- Există un posibil potențial de aprindere de la corpul uman încărcat. Personalul care stă pe o suprafață vopsită, cum ar fi o platformă pentru operator, sau care poartă pantofi neconductori, nu este conectat la pământ. Personalul trebuie să poarte încălțăminte cu talpă conductoare sau să utilizeze o curea de împământare pentru a menține o conexiune la pământ atunci când lucrează cu sau în jurul echipamentelor electrostatice.
- Operatorii trebuie să mențină contactul piele-mână între mână și mânerul pistolului pentru a preveni șocurile în timpul operării pistoalelor manuale de pulverizare electrostatică. În cazul în care trebuie purtate mănuși, tăiați palma sau degetele, purtați mănuși conductoare de electricitate sau purtați o curea de împământare conectată la mânerul pistolului sau la un alt pământ adevărat.
- Opriți sursele de alimentare electrostatică și împământați electrozii pistolului înainte de a efectua reglarea sau curățarea pistoalelor de pulverizare cu pulbere.
- Conectați toate echipamentele, cablurile de împământare și firele deconectate după întreținerea echipamentelor.

Acțiuni în unei defecțiuni

În cazul în care un sistem sau orice echipament dintr-un sistem funcționează defectuos, opriți imediat sistemul

și efectuați următorii pași:

- Deconectați și blocați alimentarea electrică a sistemului. Închideți sistemele hidraulice și pneumatice supapele de închidere și reducerea presiunilor.
- Identificați motivul defecțiunii și corectați-l înainte de repornirea sistemului.

Eliminare

Aruncați echipamentul și materialele utilizate în timpul funcționării și întreținerii în conformitate cu codurile locale.

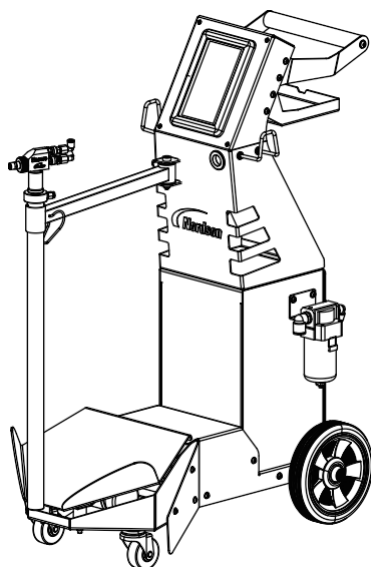
Introducere

Secțiunea 2 Prezentare generală

A se vedea figura 2-1. Acest manual se referă la toate versiunile sistemelor manuale de pulverizare cu pulbere Encore® VT:

- Sistem mobil Dolly cu alimentator vibrator pentru cutii (VBF)
- Sisteme de montare pe șină și pe perete

VBF mobil



Montaj pe șină/perete

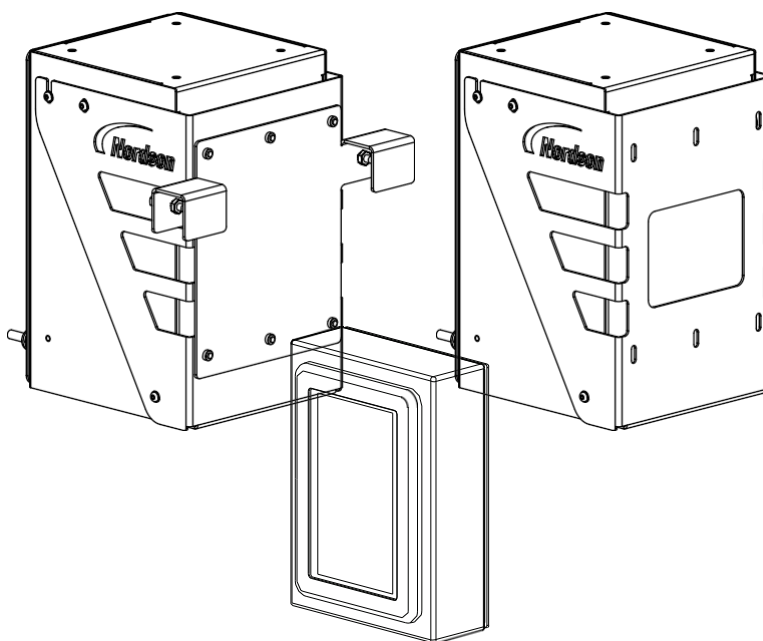


Figura 2-1 Encore VT Sisteme manuale de praf

Documentația sistemului

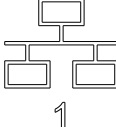
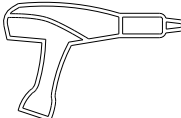
Consultați Tabelul 2-1 pentru documentația de sistem referitoare la componentele specifice ale sistemului pentru instalare, reparații, întreținere și piese de schimb.

NOTĂ: Informațiile privind controlerul pompei sunt cuprinse în acest manual.

Tabelul 2-1 Documentația sistemului

Componentă	Document	Document Număr parte	Rezumatul asistenței
Sistemul	Encore VT Manual Sistem de pulverizare cu pulbere Manual	1626653	Prezentare generală a sistemului, controlul sistemului , depanarea și toate informațiile referitoare la controlerul pompei.
	Ghid de instalare Encore VT Dolly	1626649	Ghid de instalare a sistemului pentru dolly.
	Ghid de instalare a peretelui/șinei Encore VT	1626651	Ghid de instalare a sistemului pentru montare pe perete/rail.
	Controler de sistem Encore Ajutor pe ecran	TCP0711	Configurarea sistemului, funcționarea și depanarea.
Controler de sistem Encore	Controler de sistem Encore Manual hardware	1626863	Reparații, depanare și piese pentru controlerul de sistem.
Pompa Encore	Foaie de instrucțiuni pentru pompele de alimentare cu pulbere Encore Gen II	1095927	Prezentare generală, reparații, întreținere și piese pentru pompă.
	Poster cu piese pentru pompa de alimentare cu pulbere Encore Gen II	1096256	Piese de schimb pentru pompă.
Pistol de pulverizare Encore LT	Encore LT Manual Spray Gun Manual	1626659	Prezentare generală, reparații, întreținere și piese pentru pistolul de pulverizare.
	Encore LT Manual Spray Gun Piese Poster	1108186	Piese de schimb pentru .
Hopper Encore	NHR-X-XX Hopper de alimentare Instrucțiuni de folosire	1062942	Instalare, funcționare și piese pentru buncăr.

Simboluri comune ale pulberilor

Simbol	Descriere
	Aer de atomizare (VT) Aer cu model (HD)
	Spălare cu aer a electrodului
	Debit Aer (VT) Debit (HD)
	Fluidizarea aerului
	Sistem de intrare aer
	Cablu de interconectare Receptabil sau rețea 1 - Power-CAN 2 - LAN 3 - WAN
	Aer de purjare
	Pistol de pulverizare sau receptacul pentru pistol de pulverizare

Componente de sistem

A se vedea figura 2-2.

Sistemele mobile VBF includ:

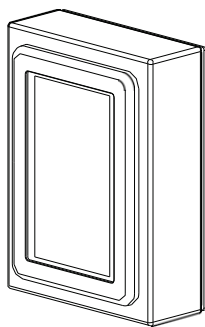
- Controler de sistem Encore
- Pistol de pulverizare manual Encore LT și cablu
- nLighten™ kit
- Controler de pompă Encore VT
- Pompa de alimentare cu pulbere Encore Gen II la 90 de grade
- Tub de preluare a pompei Encore Venturi
- Masă vibratoare și motor– cutie de pulbere de până la 25,0 kg (50 lb)
- Furtun antistatic pentru praf de 11 mm, tub de aer de 4 și 6 mm, înfășurare spirală, curele Velcro®
- Filtru de aer

Componentele sunt montate pe un cărucior robust cu roți.

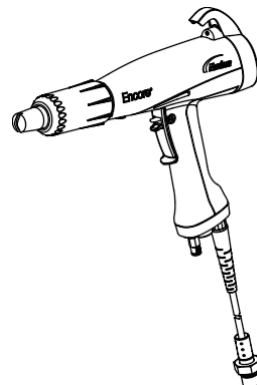
Sistemele Rail/Wall includ:

- Controler de sistem Encore
- Pistol de pulverizare manual Encore LT și cablu
- nLighten™ kit
- Controler de pompă Encore VT
- Pompa de alimentare cu pulbere Encore Gen II la 90 de grade
- Suporturi de montare pe șină/perete pentru sisteme de șină/perete
- Kit de împământare
- Furtun antistatic pentru praf de 11 mm, tub de aer de 4 și 6 mm, înfășurare spirală, curele Velcro
- Filtru de aer

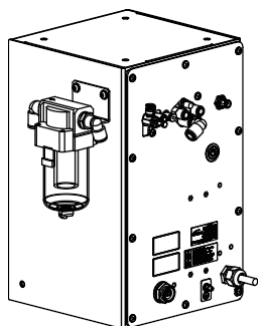
**Controler de
sistem Encore**



**Pistol de
pulverizare pulbere
Encore LT**



Controler de pompă



Pompa Encore

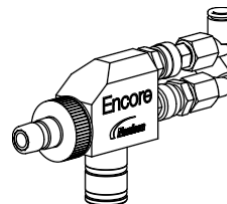


Figura 2-2 Componente comune ale sistemului (Nu sunt prezentate toate componentele configurației sistemului)

Controler de sistem Encore

Controlerul de sistem oferă o operare ușoară prin intermediul unei interfețe cu ecran tactil și a ajutorului pe ecran.

Pistol de pulverizare pulbere Encore LT

Pistolul de pulverizare acționat manual poate fi reglat prin intermediul controlerului de sistem.

Controler de pompă

Controlerul pompei conține circuitul pneumatic, care controlează toate pompele, purjarea pistolului, și funcții de alimentare a cutiei vibratoare (VBF).

Controlerul pompei conține, de asemenea, controlerul dispozitivului PCA pentru alimentarea cu tensiune pistolului de pulverizare a pulberii.

Pompa Encore

Pompa de alimentare cu pulbere Encore Generation II este o pompă de tip venturi care alimentează pistoalele de pulverizare cu pulbere cu acoperiri organice și metalice. Pompa are două fittinguri cu deconectare rapidă pentru debit și aer de atomizare.

Aerul de curgere ridică pulberea fluidizată de la o cutie de alimentare vibratoare sau de la un buncăr de alimentare și forțează pulberea prin furtunul de pulbere către de pulverizare. Aerul de atomizare diluează și atomizează jetul de pulbere și îi mărește viteza, pe măsură ce iese din pompă.

Specificații

Model	Rating de intrare	Capacitate de ieșire
Pistol de pulverizare pulbere Encore LT	+/- 19 Vca, 1 A	100 kV, 100 μA
Controler de sistem Encore	24 Vcc, 0,33 A	NA
Controler de pompă Encore VT	100-250 Vca, 50/60 Hz, 125 VA	24 Vcc, 2,5 A
Motor vibrator 50 Hz	230 Vca, +/- 10%	NA
Motor vibrator 60 Hz	115 Vca, +/- 10%	NA

Aer de intrare:	6.0-6.9 bar (87-100 psi), <5μ particule, punct de rouă <10 °C (50 °F)
Umiditate relativă maximă:	95% fără condensare
Temperatură ambiantă nominală:	+15 până la +40 °C (59-104 °F)
Clasificare locație periculoasă pentru aplicator:	Zona 21 sau Clasa II, Diviziunea 1
Clasificare locație periculoasă pentru controale:	Zona 22 sau Clasa II, Diviziunea 2
Protecția împotriva pătrunderii prafului:	IP6X
Capacitate masă vibratoare:	Cutie de pulbere de 23 kg (50 lb)

Pompa Encore	
Consumul de aer	
Flux de aer	0,5-5,0 scfm (14-142 l/min)
Atomizarea aerului	0,5-5,0 scfm (14-142 l/min)
Spălare cu aer a electrodului	0,2 scfm (6 l/min)
Aer de purjare	4,6 scfm - (130 l/min)
Fluidizarea aerului	0,04-0,08 scfm - (1-2 l/min)
Consum maxim	10,3 scfm (292 l/min)
Tuburi cu pulbere	
Dimensiune:	11 mm ID
Lungime:	7,6 m (25 ft)

Sistem mobil cu VBF

Înălțime:	995 mm (39.2 in.)
Baza roților:	494 mm (19,4 in.) L x 337 mm (13,3 in.) W
Greutate:	36 kg (79 lb)

Controler de pompă

Dimensiuni:	A se vedea figura 2-3.
Greutate:	10,88 kg (23,99 lb)

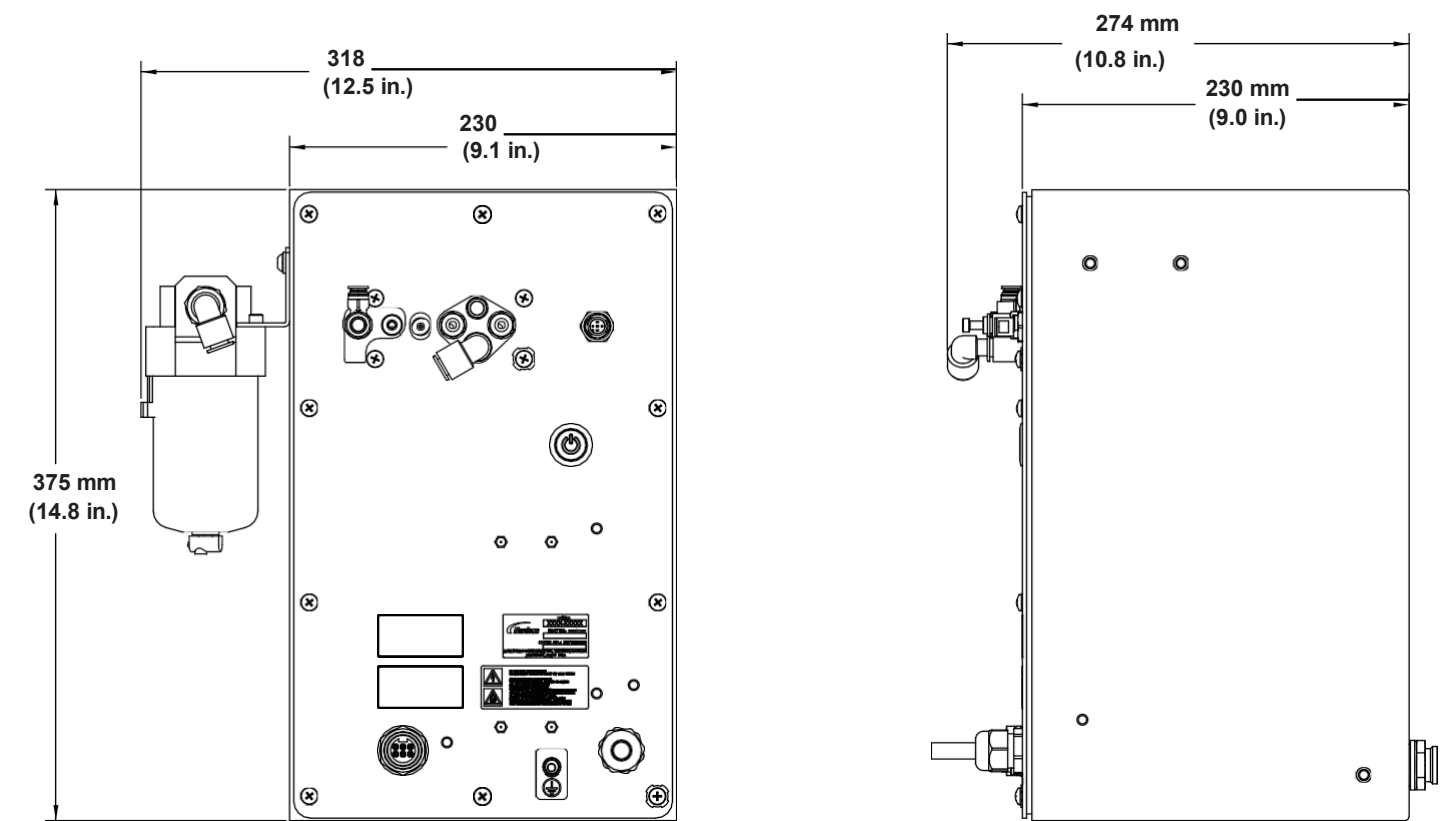


Figura 2-3 Controler de pompe Encore VT

Etichetă de certificare a pistolului de pulverizare cu pulbere



Etichetă de certificare a controlerului de sistem



Etichetă de certificare a controlerului pompei



Secțiunea 3

Instalare



AVERTISMENT: Permiteți numai personalului calificat să efectueze următoarele sarcini pentru instalare și asamblare. Respectați instrucțiunile de siguranță din acest document și toate celelalte documente aferente.



AVERTISMENT: Folosiți ochelari de protecție atunci când efectuați următoarele sarcini.

Consultați secțiunea *Desene* și *Ghidul de instalare* inclus cu sistemul pentru instalare. Aici sunt furnizate informații suplimentare privind cablarea și împământarea, în plus față de instrucțiunile furnizate în *Ghidul de instalare*.

Consultați *Documentația sistemului* în secțiunea *Prezentare generală* pentru o listă și linkuri către documentație.

Conexiuni electrice ale sistemului

Sursă de alimentare



ATENȚIE: Dacă aveți un sistem mobil cu un alimentator vibrator al cutiei, verificați eticheta de pe motor pentru tensiunea corectă. Conectarea unui sistem cu un motor vibrator de 115 Vca la 220 Vca ar putea deteriora motorul vibratorului.

Consultați tabelul 3-1.

Controlerul pompei este dimensionat pentru 100-240 Vca la 50/60 Hz, monofazat, și este marcat ca atare, dar puterea furnizată sistemului trebuie să fie egală cu puterea nominală a motorului vibratorului.

Conectați cablul de alimentare al sistemului la o fișă cu trei pini furnizată de client. Conectați fișa la o priză care furnizează tensiunea corectă.

Tabelul 3-1 Cablarea cablului de alimentare

Culoarea firului	Funcția
Albastru	N (neutru)
Maro	L (fierbinte)
Verde/galben	GND (masă)

Pământ sistem

A se vedea figura 3-1.

Sisteme mobile VBF: Conectați cablul de împământare atașat la știftul de împământare al controlerului pompei la un împământare reală.

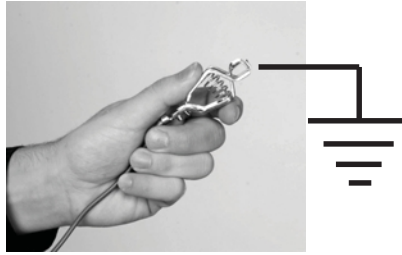


Figura 3-1 Sistem Conexiune la masă

Sisteme de montare pe perete/rail:

1. Localizați kitul blocului de împământare ESD. Urmați instrucțiunile kitului pentru a instala blocul de împământare la baza împământată a cabinei de pulverizare.
2. Conectați firul de împământare împletit plat de la știftul de împământare al controlerului de sistem la bloc de împământare.
3. Conectați cablul de împământare împletit plat de la știftul de împământare al controlerului pompei la bloc de împământare.

Secțiunea 4

Funcționare

**AVERTISMENT:**

- Permiteți numai personalului calificat să efectueze următoarele sarcini. Urmați instrucțiunile de siguranță instrucțiunile din acest document și toate celelalte documente aferente.
- Acest echipament poate fi periculos dacă nu este utilizat în conformitate cu regulile stabilite în acest manual.
- Sistemul mobil trebuie să fie menținut pe un nivel de serviciu pentru a evita răsturnarea sau rostogolirea.
- Păstrați tuburile și furtunurile grupate sau organizate pentru a evita pericolul de împiedicare.

**AVERTISMENT:**

- Toate echipamentele conductoare de electricitate din zona de pulverizare trebuie să fie împământate. Echipamentele nelegate la pământ sau slab legate la pământ pot stoca o sarcină electrostatică care poate provoca personalului un șoc puternic sau un arc electric și poate provoca un incendiu sau o explozie.
- Trebuie să aveți grijă la curățarea suprafețelor externe vopsite și nemetalice ale controlerului, interfeței, pistolului de pulverizare a pulberilor și a tuturor accesoriilor. Există un potențial acumulare a electricității statice pe aceste componente. Respectați instrucțiunile producătorului pentru a evita posibilele riscuri de încărcare electrostatică. În PD CLC/TR 60079-32-1 și IEC TS 60079-32-1 pot fi găsite orientări privind protecția împotriva riscului de aprindere datorat descărcărilor electrostatice.



AVERTISMENT: Folosiți ochelari de protecție atunci când efectuați următoarele sarcini.

Cea mai mare parte a funcționării sistemului este efectuată prin intermediul controlerului de sistem. Informații suplimentare privind funcționarea pot fi găsite în manualele componentelor aplicabile.

Consultați *Documentația sistemului* în secțiunea *Prezentare generală* pentru o listă și linkuri către documentație.

Condiții specifice de utilizare

1. Sistemele manuale și mobile cu pulbere Encore VT și HD se utilizează numai cu aplicatoarele manuale electrostatice cu pulbere Encore LT și cu aplicatoarele manuale electrostatice cu pulbere Encore HD, certificate separat și corespunzător, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
2. Respectați instrucțiunile producătorului pentru a evita posibilele pericole de încărcare electrostatică.

Instalarea cutiei de pulbere VBF



AVERTISMENT: Tubulatura de fluidizare furnizată cu acest sistem este conductoare și furnizează și calea de împământare. Utilizați numai tubulatura furnizată cu acest sistem. Utilizarea de tuburi și fittinguri neconductoare poate duce la un pericol de șoc, incendiu sau vătămare gravă.

NOTĂ: Masa vibratorului poate susține o cutie de pulbere de maximum 23 kg (50 lb).

1. A se vedea figura 4-1. Ridicați tubul de preluare în sus și rotiți prinderea tubului în jos și sub capătul tubului de preluare pentru a-l menține în poziție pe braț.
2. Așezați o cutie de pudră pe masa vibratorului.
3. Pliați înapoi clapele cutiei și deschideți punga de plastic care conține acoperirea cu pulbere. Pliați punga peste clapetele cutiei pentru a nu încurca clapele.

NOTĂ: Nu forțați capătul tubului de preluare în pulbere. Vibrațiile și gravitația vor face ca tubul de captare să se afunde în pulbere.

4. Scoateți dispozitivul de prindere al tubului de preluare de sub tubul de preluare și glisați tubul în jos în pulbere.
5. Pentru a preveni scurgerile accidentale de pudră, înfășurați punga de plastic în jurul tubului de preluare și fixați-o ușor cu o bandă de legare.

NOTĂ: Consultați *Funcționarea aerului de fluidizare* pentru presiunea recomandată la pornire.

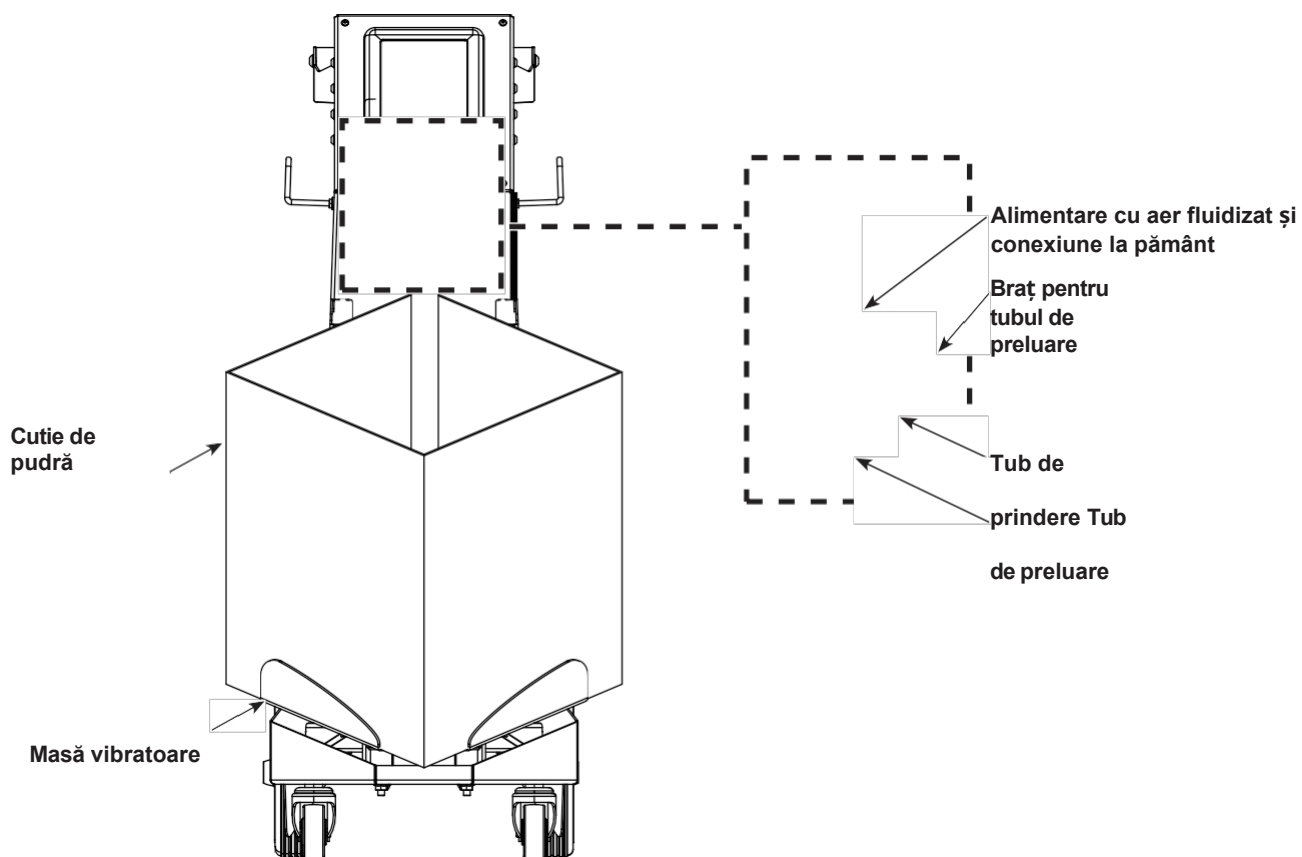


Figura 4-1 Instalarea cutiei Powder

Funcționarea aerului de fluidizare

Alimentator cu cutie vibratoare

Dacă controlerul este configurat pentru un alimentator cu cutie vibratoare, atunci aerul de fluidizare  este pornit și oprit atunci când pistolul de pulverizare este pornit și oprit.

A se vedea figura 4-2. Utilizați supapele de aer de fluidizare  pentru a regla presiunea aerului de fluidizare cât mai jos posibil: 0,07-0,14 bar (1-2 psi).

NOTĂ: fluidizarea excesivă sau insuficientă este o cauză frecventă a livrării inconsecvente a pulberii.

Presiunea trebuie să fluidizeze pulberea chiar în jurul tubului de captare. Pulberea nu trebuie să fiarbă violent sau să se scurgă din cutie. Fluidizarea excesivă poate cauza pierderea debitului de pulbere.

Atunci când pistolul de pulverizare este declanșat pe OFF, motorul vibratorului rămâne ON pentru un timp de întârziere configurabil. Această întârziere previne ciclul rapid ON/OFF al motorului de fiecare dată când declanșați pistolul OFF și ON și prelungește durata de viață a motorului. Timpul de întârziere implicit este de 30 de secunde.

Motorul vibratorului poate fi setat și pentru funcționare continuă. Dacă este setat astfel, apăsați și eliberați declanșatorul pistolului de pulverizare pentru a porni motorul. Pentru a opri motorul, opriți alimentarea sistemului .

Pentru a configura sistemul pentru un alimentator vibrator de cutii, modificați timpul de întârziere VBF sau setați

motorului vibratorului la funcționarea continuă, consultați *Ajutorul de* pe ecranul controlerului de sistem.

Rezervor de alimentare cu pulbere

Dacă controlerul sistemului este configurat pentru un buncăr opțional de alimentare cu pulbere, atunci activarea alimentării controlerului pompei activează aerul de fluidizare  către buncăr.

A se vedea figura 4-2. Utilizați supapa cu ac a aerului de fluidizare  pentru a regla presiunea aerului de fluidizare astfel încât presiunea să fie suficientă pentru ca pulberea din buncăr să "fiarbă" ușor. Aerul de fluidizare face ca pulberea să crească în volum.

NOTĂ: fluidizarea excesivă sau insuficientă este o cauză frecventă a livrării inconsecvente a pulberii.

Fluidificați pulberea timp de 5-10 minute pentru a vă asigura că este fluidizată uniform și că nu există aglomerări sunt lăsate înainte de pulverizare.

Funcționarea spălării cu aer a electrozilor

A se vedea figura 4-2. Aerul de spălare a electrodului spală continuu electrodul pistolului de pulverizare pentru a preveni acumularea prafului pe acesta. Aerul de spălare a electrodului se activează și se dezactivează automat atunci când pistolul de pulverizare este activat și dezactivat.

A se vedea figura 4-3. Utilizați supapa de control al debitului pentru a regla spălarea cu aer a electrodului.

NOTĂ: spălarea excesivă a electrodului cu aer va crea un gol în centrul jetului.

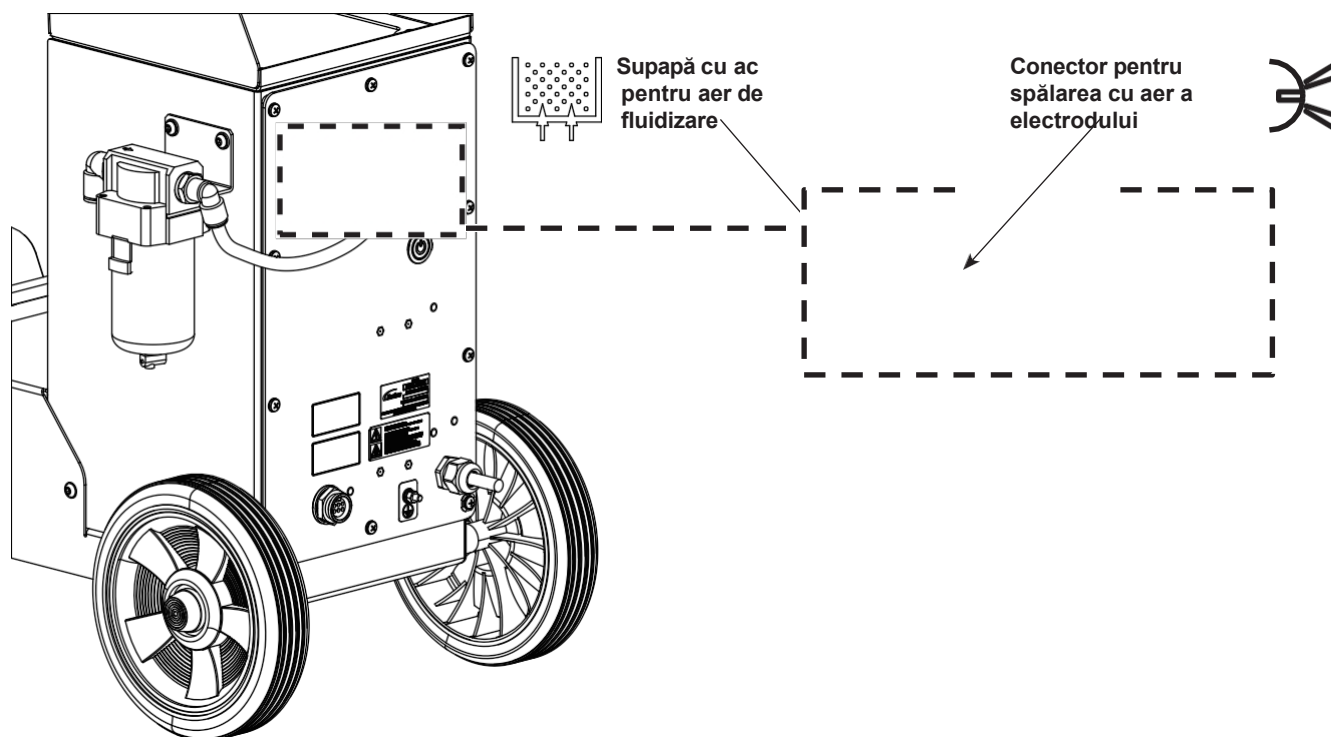


Figura 4-2 Electrode de spălare cu aer și amplasarea supapei de aer de fluidizare (prezentată fără supapa de control al debitului)

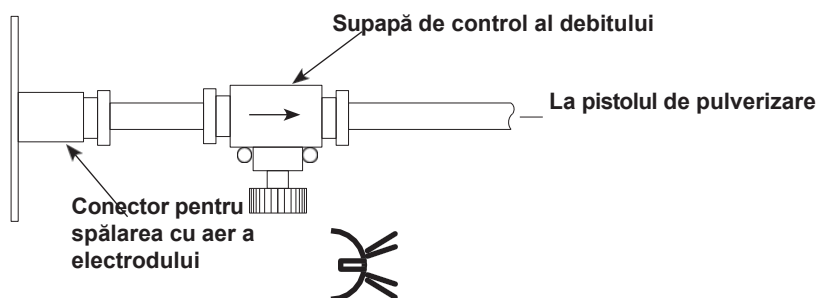


Figura 4-3 Conectarea supapei de control al debitului și a tubului de spălare cu aer

Funcționare zilnică



AVERTISMENT: Toate echipamentele conductoare din zona de pulverizare trebuie să fie conectate la un împământare reală. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la un șoc puternic.

NOTĂ: Controlerul de sistem este livrat cu o configurație implicită care va permite utilizatorului să înceapă pulverizarea pulberii imediat ce termină configurarea sistemului. Consultați *Ajutorul* pe ecran al controlerului de sistem pentru o listă a valorilor implicite și instrucțiuni privind modul modificare a acestora.

Pornirea inițială

Cu aerul de fluidizare  și debitul de aer  setate la zero și fără piese în fața pistolului, declanșați pistolul și înregistrați valoarea μA . Monitorizați zilnic ieșirea μA în aceleași condiții. O creștere semnificativă a puterii μA indică un scurtcircuit probabil în rezistența pistolului. O scădere semnificativă indică o rezistență sau un multiplicator de tensiune care necesită întreținere.

Pornirea sistemului

1. Porniți ventilatorul de evacuare al cabinei de pulverizare.
2. Porniți alimentarea cu aer a sistemului.
3. Instalați o cutie de pulbere pe cărucior. Pentru instrucțiuni, consultați secțiunea *Instalarea cutiei de pulbere VBF* din această secțiune.
4. A se vedea figura 4-4. Asigurați-vă că pistolul de pulverizare nu este declanșat, apoi porniți alimentarea sistemului . Ecranul tactil al controlerului de sistem ar trebui să se aprindă.

Alimentatoare cu cutie vibratoare:

- a. Reglați aerul de fluidizare  astfel încât pulberea din jurul tubului de preluare să fie fluidizată fără a sufla pulberea în afara cutiei. Declanșarea pistolului de pulverizare pornește motorul vibratorului. În funcție de setarea funcției motorului vibratorului, motorul va:

- se dezactivează după o întârziere atunci când declanșatorul este eliberat, sau
- continuă să funcționeze până când alimentarea sistemului  este oprită.

Consultați *Ajutorul* pe ecran al controlerului de sistem pentru informații privind modificarea setării funcției motorului.

Pornirea sistemului continuare...

Tolbe de alimentare opționale: Pornirea alimentării  pornește aerul de fluidizare 

- a. A se vedea figura 4-2. Utilizați supapa cu ac a aerului de fluidizare  pentru a regla presiunea aerului de fluidizare astfel încât presiunea să fie suficientă pentru ca pulberea din buncăr să "fiarbă" ușor. Aerul de fluidizare face ca pulberea să crească în volum.
 - b. Fluidificați pulberea timp de 5-10 minute pentru a vă asigura că este fluidizată uniform și că nu rămân smocuri înainte de pulverizare.
5. Selectați rețeta dorită și începeți producția. Consultați controlerul de sistem de pe ecran *Ajutor* pentru instrucțiuni de programare a rețetelor.
 6. Orientați pistolul de pulverizare în cabină și apăsați declanșatorul pentru a începe pulverizarea pulberii.

Controlerul sistemului afișează punctele de setare pe ecranul *principal*. Când pistolul pulverizează, ieșirea reală apare sub punctele de setare.

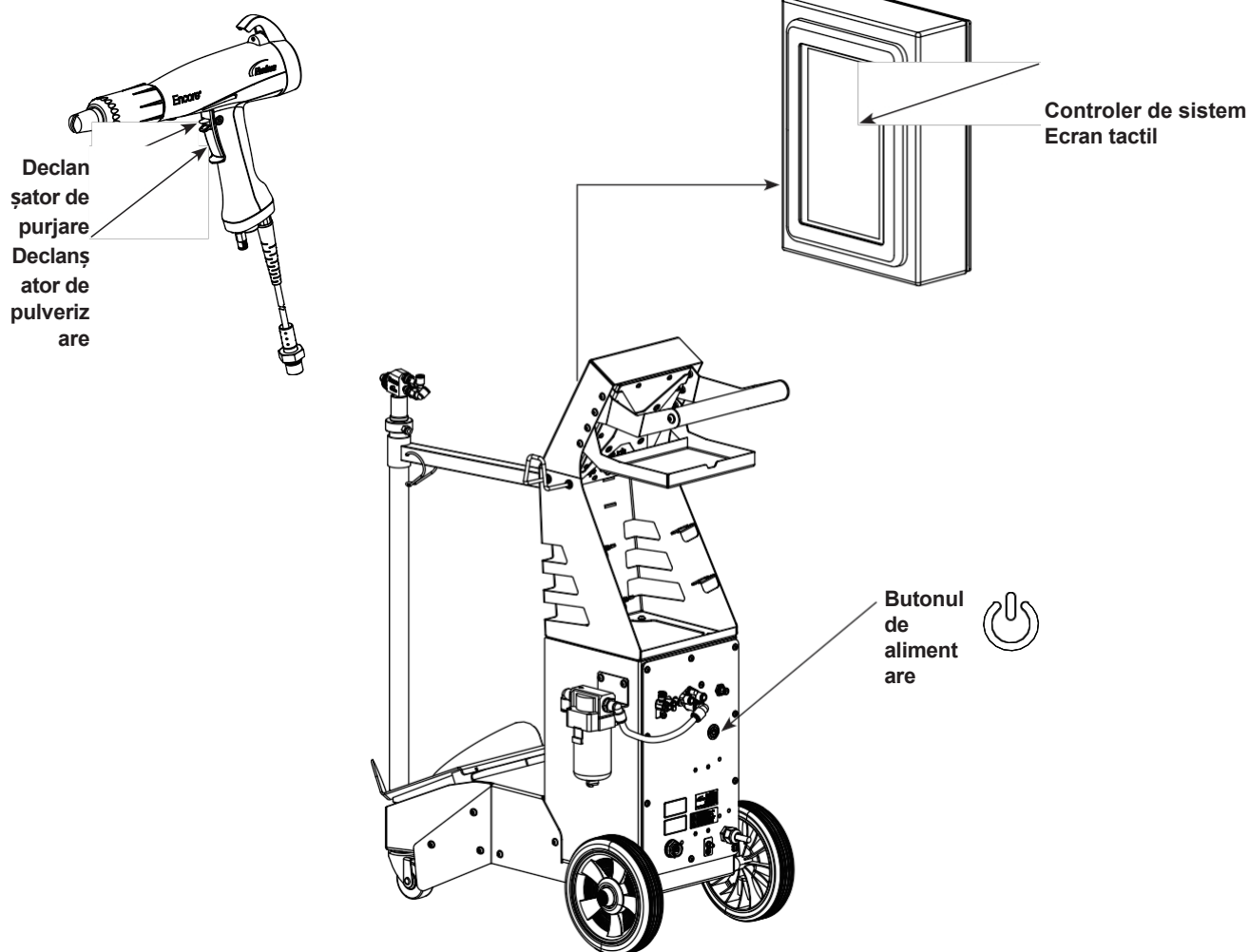


Figura 4-4 Controalele sistemului

Închidere

A se vedea figura 4-4.

1. Purjați pistolul de pulverizare apăsând pe trăgaciul de purjare de pe pistolul de pulverizare până când nu mai iese pulbere din pistol.
2. Opriți alimentarea cu aer a sistemului și reduceți presiunea aerului din sistem.
3. Apăsați butonul **Power**  de pe controlerul pompei pentru a opri sistemul.
4. Efectuați pașii de întreținere corespunzători enumerați în *Procedurile de întreținere*.

Secțiunea 5

Întreținere

**AVERTISMENT:**

- Permiteți numai personalului calificat să efectueze următoarele sarcini. Urmați instrucțiunile de siguranță din acest document și toate celelalte documente aferente.
- Înainte de a efectua următoarele sarcini, opriți controlerul sistemului și deconectați alimentarea sistemului. Eliberați presiunea aerului din sistem și deconectați sistemul de la alimentarea cu aer de intrare. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la vătămări corporale.



AVERTISMENT: Folosiți ochelari de protecție atunci când efectuați următoarele sarcini.

Consultați *Documentația sistemului* în secțiunea *Prezentare generală* pentru o listă și linkuri către documentație.

Procedura de curățare recomandată pentru piesele care intră în contact cu pulberea

Nordson Corporation recomandă utilizarea unei mașini de curățat cu ultrasunete și a detergentului pentru emulsii Oakite® BetaSolv pentru a curăța duzele pistoalelor de pulverizare și piesele din calea pulberii.



ATENȚIE: Nu scufundați ansamblul de electrozi în solvent. Acesta nu poate fi dezasamblat; soluția de curățare și apa de clătire vor rămâne în interiorul ansamblului.

1. Umpleți un aparat de curățare cu ultrasunete cu BetaSolv sau cu o soluție de curățare în emulsie echivalentă, la temperatura camerei. Nu încălziți soluția de curățare.
2. Scoateți piesele care urmează să fie curățate din pistol. Scoateți O-ring-urile. Suflați piesele cu aer comprimat de joasă presiune.



ATENȚIE: Nu permiteți O-ring-urilor să intre în contact cu soluția de curățare.

3. Introduceți piesele în aparatul de curățat cu ultrasunete și acționați aparatul de curățat până când toate piesele sunt curate și lipsite de fuziune prin impact.
4. Clătiți toate piesele în apă curată și uscați-le înainte de a reasambla de pulverizare. O-ring-urile și înlocuiți-le pe cele deteriorate.



ATENȚIE: Nu folosiți unelte ascuțite sau dure care să zgârie sau să zgârie suprafețele netede ale pieselor care intră în contact cu pulberea. Zgârieturile vor provoca fuziunea prin impact.

Proceduri de întreținere

Componentă	Procedură
Pompă (zilnic)	1. Deconectați furtunurile de aer ale pompei și scoateți pompa din tubul de preluare. 2. Demontați pompa și curățați toate piesele folosind aer comprimat la presiune scăzută. Dacă pe piese este prezentă fuziunea de impact, utilizați <i>Procedura de curățare recomandată pentru piesele care intră în contact cu pulberea</i> pentru a o îndepărta. 3. Înlocuiți orice piesă uzată sau deteriorată. Consultați manualul pompei pentru instrucțiuni și de schimb.
Pistol de pulverizare (zilnic)	1. Orientați pistolul de pulverizare în cabină și purjați pistolul de pulverizare. 2. Opriti alimentarea cu aer a sistemului și alimentarea. 3. Deconectați adaptorul furtunului de pulbere și suflați în traseul de pulbere al pistolului de pulverizare. 4. Deconectați furtunul de pulbere de la pompă. Plasați capătul pistolului al furtunului în interiorul cabinei și suflați furtunul de la capătul pompei. 5. Scoateți ansamblul duză și electrod și curățați-le cu aer comprimat la presiune scăzută și cârpe curate. Dacă pe piesele duzei este prezentă fuziunea prin impact, curățați-le utilizând <i>Procedura de curățare recomandată pentru piesele care intră în contact cu pulberea</i>. Verificați dacă piesele sunt uzate și înlocuiți-le dacă este necesar. 6. Curățați suprafața frontală a pistolului (unde se fixează ansamblul electrodului) cu presiune scăzută aer comprimat și o cârpă curată. 7. Suflați pistolul și ștergeți-l cu o cârpă curată. Consultați manualul pistolului de pulverizare pentru instrucțiuni și de schimb.
Vibratory Box Feeder Pickup Tube (zilnic)	Deconectați tubulatura de aer de fluidizare. Scoateți tubul de preluare din cutia de pulbere și mutați-l cabină. Suflați pulberea de pe toate suprafețele exterioare și interioare folosind aer comprimat la presiune scăzută.
Controlor de sistem (zilnic)	Suflați cu un de suflat de pe platformă și de pe controlerul sistemului. Ștergeți praful de pe controlerul sistemului cu un cârpă curată.
Filtru de aer pentru sistem (Periodic)	Verificați filtrul de aer al sistemului. Goliți filtrul și schimbați elementul filtrant, după cum este necesar. Consultați <i>secțiunea Piese</i> pentru numărul de piesă al elementului filtrant de înlocuire.
Sistemul de terenuri	Zilnic: Asigurați-vă că sistemul este conectat în siguranță la un împământare adevărată înainte de pulverizarea pulberii. Periodic: Verificați toate conexiunile la masă ale sistemului.

Secțiunea 6

Rezolvarea problemelor

**AVERTISMENT:**

- Permiteți numai personalului calificat să efectueze următoarele sarcini. Urmați instrucțiunile de siguranță instrucțiunile din acest document și toate celelalte documente aferente.
- Înainte de a efectua reparații la controlerul sistemului sau la pistolul de pulverizare, opriți alimentarea sistemului și deconectați cablul de alimentare. Opiți alimentarea cu aer comprimat a sistemului și reduceți presiunea sistemului. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la vătămări corporale.



AVERTISMENT: Folosiți ochelari de protecție atunci când efectuați următoarele sarcini.

Aceste proceduri de depanare acoperă doar cele mai frecvente probleme. Dacă nu puteți rezolva o problemă cu ajutorul informațiilor prezentate aici, contactați asistența tehnică Nordson la (800) 433-9319 sau reprezentantul local Nordson pentru ajutor.

Consultați *Documentația sistemului* în secțiunea *Prezentare generală* pentru o listă și linkuri către documentație.

Alarmer ale controlerului de sistem și jurnal de activitate

A se vedea figura 6-1.

Consultați ecranul *Alarmer și jurnal de activitate* din ecranul tactil al controlerului de sistem pentru alarmer și defecțiuni.

Utilizați *Ajutorul* de pe ecran și tabelele de depanare din această secțiune pentru informații referitoare la codurile individuale de alarmă și activitate.

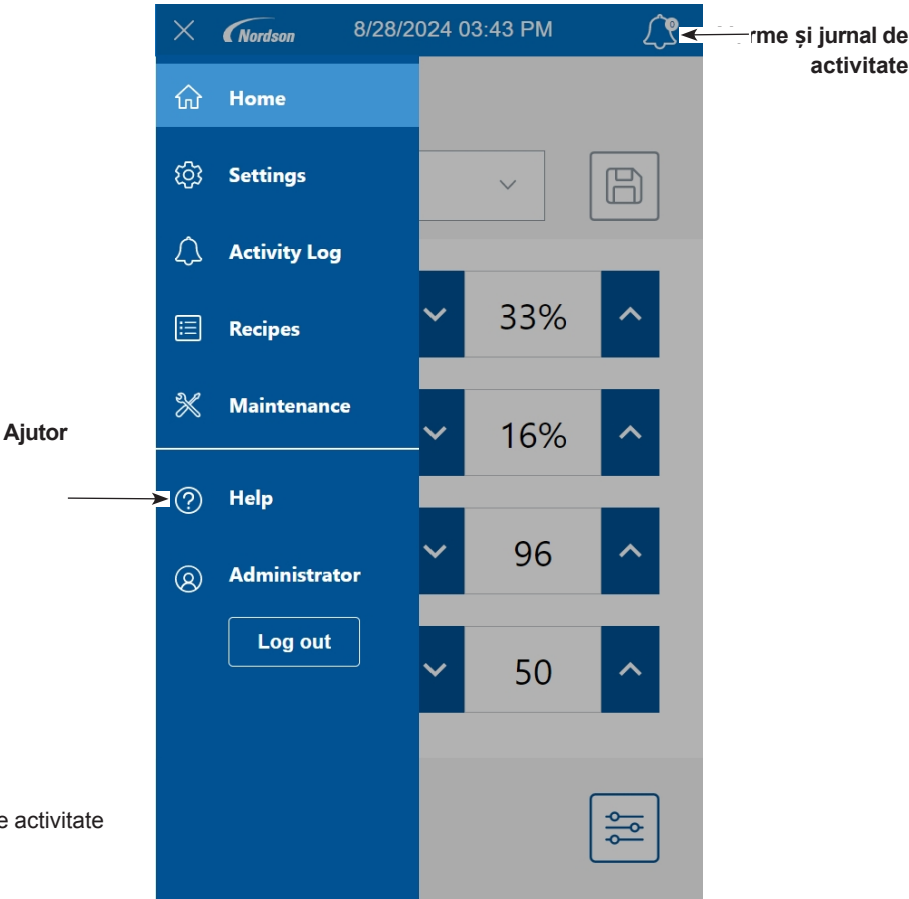


Figura 6-1 Ajutor și jurnal de activitate

Diagrama de depanare a codurilor de activitate

Cod	Mesaj	Corecție
0x1010u	Fluxul de aer al pulberii scăzut	Verificați dacă presiunea de intrare este mai mare de 100 psi (6,9 bar). Verificați dacă tubulatura de curgere către pompă este blocată. Verificați cablajul pentru supapa proporțională VY1B pentru scurtcircuite sau deschideri J5 pini 1, 2 și 3 pe placa din spate. Înlocuiți supapa proporțională.
0x1011u	Debitul de aer al pulberii ridicat	Verificați dacă presiunea de intrare este mai mare de 100 psi (6,9 bar). Verificați dacă tubulatura de curgere către pompă este blocată. Verificați cablajul pentru supapa proporțională VY1B pentru scurtcircuite sau deschideri J5 pini 1, 2 și 3 pe placa din spate. Înlocuiți supapa proporțională.
0x1012u	Atomizare debit de aer scăzut	Verificați dacă presiunea de intrare este mai mare de 100 psi (6,9 bar). Verificați dacă tubulatura de pulverizare a aerului către pompă este blocată. Verificați cablajul pentru supapa proporțională VY1B pentru scurtcircuite sau deschideri J5 pini 4, 5 și 6 pe placa din spate. Înlocuiți supapa proporțională.
0x1013u	Flux de aer de atomizare ridicat	Verificați dacă presiunea de intrare este mai mare de 100 psi (6,9 bar). Verificați dacă tubulatura de pulverizare a aerului către pompă este blocată. Verificați cablajul pentru supapa proporțională VY1B pentru scurtcircuite sau deschideri J5 pini 4, 5 și 6 pe placa de bază. Înlocuiți supapa proporțională.
0x2010u	Peste curent	Verificați dacă cablul pistolului este scurtcircuitat. Verificați dacă multiplicatorul este defect, folosind un kVmetru și un mega-Ohmmetru. Înlocuiți cablul dacă este defect. Înlocuiți multiplicatorul dacă este defect. Consultați manualul pistolului de pulverizare pentru informații privind reparațiile și piesele de schimb.
Continuare...		

Cod	Mesaj	Corecție
0x2011u	Peste curent Foldback	Această defecțiune poate apărea dacă vârful pistolului atinge o piesă împământată în timpul pulverizării. Această defecțiune dezactivează ieșirea electrostatică. Eliberați declanșatorul pentru a reseta defecțiunea și a relua pulverizarea. Rezolvare defecțiunea pe ecranul <i>Jurnal de activitate</i> al controlerului de sistem. Activați din nou pistolul. Dacă defecțiunea se repetă, deconectați sursa de alimentare de înaltă tensiune a pistolului de pulverizare de la cablul din interiorul pistolului (J2) și porniți pistolul. Consultați procedura de <i>înlocuire a sursei de alimentare</i> din manualul pistolului de pulverizare. Dacă codul 0x2011u nu reapare, ci se schimbă în 0x3010u Gun Open (pistol deschis), verificați sursa de alimentare de înaltă tensiune pentru probleme. Dacă codul de ajutor 0x2011u reapare cu sursa de alimentare de înaltă tensiune deconectată, verificați continuitatea cablului pistolului și înlocuiți-l dacă este scurtcircuitat. Efectuați <i>teste de continuitate a cablului pistolului</i> conform descrierii din manualul pistolului de pulverizare.
0x2012u	uA Feedback ridicat	Asigurați-vă că kV este setat la maximum 100 kV, pistolul și verificați afișajul μA pe ecranul controlerului de sistem. Dacă afișajul μA indică întotdeauna $>75 \mu A$, chiar și atunci când pistolul se află la mai mult de 3 picioare de o suprafață împământată, verificați cablul pistolului sau de alimentare de înaltă tensiune a pistolului. Consultați manualul de pulverizare pentru proceduri.
0x3010u	Arma deschisă	Declanșați pistolul și verificați ecranul controlerului de sistem. Dacă feedback-ul μA este 0, verificați dacă există o conexiune slăbită a cablului pistolului la receptorul pistolului. Verificați dacă există o conexiune slăbită la sursa de alimentare de înaltă tensiune din interiorul pistolului. Efectuați <i>teste de continuitate a cablului pistolului</i> conform descrierii din manualul pistolului de pulverizare. Dacă cablul și conexiunile sunt în regulă, verificați sursa de alimentare de înaltă tensiune a pistolului de pulverizare.
0x3012u	Ieșire blocată ridicată	Asigurați-vă că kV este setat la 0 și că pistolul este declanșat OFF. Afișajul μA de pe controlerul sistemului trebuie să indice 0. Dacă afișajul μA este mai mare decât 0, înlocuiți controlerul dispozitivului. Asigurați-vă că pictograma de declanșare de pe interfață nu este aprinsă.
0x5001u	Dispozitiv DCB EEPROM Fail	Rezolvați defecțiunea pe ecranul <i>Activity Log</i> al controlerului de sistem și reporniți alimentarea dacă defecțiunea reapare. Înlocuiți controlerul dispozitivului.
0x5003u	Dispozitiv ID nod invalid	Adresa controlerului dispozitivului trebuie să fie întotdeauna 1. Dacă sistemul funcționează defectuos, apelați la service-ul Nordson pentru asistență.
Continuare...		

Cod	Mesaj	Corecție
0x5013u	Spălare cu aer a electrodului	Verificați J4 pinii 5 și 6 din schema de cablare a plăcii din spate.
0x5014u	Supapă Fluidizare aer	Verificați J4 pin 1 și 2 schema de cablare a plăcii din spate.
0x5015u	Supapă aer de purjare	Verificați J4 pin 3 și 4 schema de cablare a plăcii din spate.
0x6000u	Dispozitiv Hw Sw Mismatch	Sunați la service-ul Nordson pentru asistență.
0x6100u	Alarmă Watchdog	Controlerul de sistem se resetează. Verificați dacă șasiul este corect împământat. Verificați dacă se încarcă tribul de pulbere.
0x6101u	Calibrare invalidă	Valorile de calibrare a pompei pentru A sau C sunt în afara intervalului. manualul controlerului pompei pentru mai multe informații.
0x6200u	Validarea dispozitivelor	Sunați la service-ul Nordson pentru asistență.
0x8000u	Declanșare activă în timpul alimentării	Acest cod apare dacă pistolul a fost activat atunci când sistemul a fost pornit. Opriți sistemul, așteptați câteva secunde, apoi sistemul, asigurându-vă că pistolul de pulverizare nu este declanșat. Dacă defecțiunea se repetă, verificați dacă comutatorul de declanșare este defect. Consultați manualul pistolului de pulverizare pentru informații privind reparațiile și piesele de schimb.
0x8100u	Nu există comunicare CAN	Verificați dacă placa de control a dispozitivului este slăbită. Refaceți dacă este necesar. Verificați dacă există o conexiune CAN slăbită pe miniplafonul J1. Verificați dacă există o conexiune defectuoasă pe cablul M12 Device Net de pe controlerul pompei. Verificați dacă există o conexiune defectuoasă pe cablul controlerului de sistem M12. Dacă conexiunile CAN sunt sigure, dar defecțiunea persistă, înlocuiți cablul. Rotați cablul de rețea departe de sursele de electrostatică (buncăr, cabluri de pistol, furtun de pulbere). Verificați împământarea corespunzătoare.
0x9001u	Subtensiune de alimentare	Verificați sursa de alimentare cu curent continuu situată în controlerul pompei. Măsurați puterea pe SK2. Dacă tensiunea este mai mică de 22 Vcc, înlocuiți sursa de alimentare din controlerul pompei.

Diagrama generală de depanare

Problema	Cauză posibilă	Acțiune corectivă
1. Interfață operator, Fără alimentare	Siguranță arsă	Verificați dacă sunt siguranțe arse pe placa releului (F1și F2). Consultați Secțiunea <i>Desene</i> .
	Sursă de alimentare defectă	Verificați dacă există +24 Vcc pe de alimentare (SK2). Consultați <i>desenele</i> secțiune.
	Conexiune proastă	Verificați dacă există o conexiune defectuoasă pe placa de bază (J1). Consultați Secțiunea <i>Desene</i> .
	Conexiuni sau componente ale controlerului de sistem	Consultați manualul <i>Encore System Controller Hardware</i> pentru depanarea controlerului de sistem.
2. Nu există rețea CAN trafic	Conexiune defectuoasă DC/ backplane	Verificați dacă controlerul de dispozitiv este complet așezat în mini-placă de bază. Consultați secțiunea <i>Desene</i> .
	Conexiune proastă, CAN HAT	Verificați conexiunea CAN HAT pe harnașamentul mini-backplane (J1). Consultați secțiunea <i>Desene</i> .
	Conexiuni sau componente ale controlerului de sistem	Consultați manualul <i>Encore System Controller Hardware</i> pentru depanarea controlerului de sistem.
3. Model neuniform, pulbere instabilă sau inadecvată	Blocaj în de pulverizare, în furtunul de pulbere sau în pompă	1. Purjați de pulverizare. Scoateți și curățați ansamblul duză și electrod. 2. Deconectați furtunul de pulbere de la de pulverizare. Suflați pistolul de pulverizare cu un pistol cu aer. 3. Deconectați furtunul de pulbere de la pompă și pistol și suflați în furtun. Înlocuiți furtunul dacă este înfundat cu pulbere. 4. Dezasamblați și curățați pompa. 5. Dezasamblați de pulverizare. Scoateți și curățați tuburile de admisie și evacuare și cotul. Înlocuiți componentele după cum este necesar.
	Duza, deflectorul sau ansamblul electrodului sunt uzate, afectând modelul	Scoateți și curățați duza, deflectorul și ansamblul de electrozi. Înlocuiți piesele uzate după cum este necesar. Dacă uzura excesivă sau fuziunea prin impact reprezintă o problemă, reduceți debitul și atomizarea aerului.
	Pudră umedă	Verificați alimentarea cu pulbere, filtrele de aer și uscătorul. Înlocuiți alimentarea cu pulbere dacă este contaminată.
	Atomizare sau debit redus de aer presiune	Creșteți debitul de atomizare și/sau debitul de aer.
	Fluidizarea necorespunzătoare a pulbere în buncăr	Creșteți presiunea aerului de fluidizare. Dacă problema persistă, scoateți pulberea din buncăr. Curățați sau înlocuiți placa de fluidizare dacă este contaminată.
4. Goluri în pulbere	Duză sau deflector uzat	Scoateți și inspectați duza sau deflectorul. Înlocuiți piesele uzate.
	Ansamblul electrodului sau traseul pulberii înfundat	Scoateți și curățați ansamblul electrodului. Dacă este necesar, îndepărtați și curățați traseul pulberii din pistolul de pulverizare (tubul de admisie, cotul și tubul de evacuare).

Problema	Cauză posibilă	Acțiune corectivă
5. Pierderea ambalajului, slabă eficiența transferului	Tensiune electrostatică scăzută	Creșteți tensiunea electrostatică.
	Conexiune slabă a electrodului	Scoateți ansamblul duză și electrod. Curățați electrodul și verificați dacă există urme de carbon sau deteriorări. Verificați rezistența electrodului așa cum se arată în această secțiune. Dacă ansamblul electrodului este bun, scoateți sursa de alimentare a pistolului și verificați rezistența acestuia după cum se arată în această secțiune.
	Piese slab împământate	Verificați dacă lanțul transportorului, rolele și dispozitivele de agățare a pieselor prezintă acumulări de pulbere. Rezistența dintre piese și sol trebuie să fie de 1 megohm sau mai mică. Pentru cele mai bune rezultate, se recomandă 500 ohmi sau mai puțin.
6. Nu există ieșire kV de la pistolul de pulverizare (kV=0), pulberea este pulverizată	Cablu pistol deteriorat	Efectuați <i>verificările de continuitate a cablului pistolului</i> în manualul pistolului de pulverizare. Dacă se găsește o deschidere sau un scurtcircuit, înlocuiți cablul.
	Sursa de alimentare a pistolului de pulverizare scurtcircuitată	Efectuați <i>testul de rezistență a sursei de alimentare</i> în manualul pistolului de pulverizare.
7. Nu există ieșire kV de la pistolul de pulverizare (μA=0), pulberea este pulverizată	Sursa de alimentare a pistolului de pulverizare deschisă	Efectuați <i>testul de rezistență a sursei de alimentare</i> în manualul pistolului de pulverizare.
	Cablu pistol deteriorat	Efectuați <i>testul de continuitate a cablului pistolului</i> în acest manual al pistolului de pulverizare. Dacă se găsește o deschidere sau un scurtcircuit, înlocuiți cablul.
8. Fără ieșire kV și fără ieșire pulbere	Întreprupător sau cablu de declanșare cu funcționare defectuoasă	Verificați ieșirea declanșatorului pe ecranul tactil al controlerului de sistem. Dacă nu există ieșire, verificați conexiunea comutatorului la cablul pistolului. Efectuați <i>testul de continuitate a cablului pistolului</i> în manualul pistolului de pulverizare. Dacă cablul și conexiunile sunt bune, înlocuiți comutatorul.
	Controler configurat pentru funcționare automată	Verificați setările de configurare de pe controlerul de sistem.
9. Pulbere acumulată pe vârful electrodului	Debit insuficient de spălare cu aer a electrozilor din cauza presiunii de intrare scăzute sau a blocării orificiului colectorului	Verificați presiunea aerului de intrare. Îndepărtați conectorul de spălare cu aer a electrodului și verificați dacă orificiul colectorului este blocat. Dimensiunea orificiului este de 0,25-0,3 mm. Curățați cu o adecvată.
10. Nu există aer de purjare atunci când comutatorul de purjare a pistolului este apăsat în jos	Funcționarea defectuoasă a comutatorului de declanșare a pistolului de pulverizare sau a cablului sau a supapei solenoide de purjare a colectorului controlerului; lipsa presiunii aerului sau tubulatura de aer îndoită	Dacă interfața controlerului nu afișează P atunci când este apăsat comutatorul de purjare, este posibil ca comutatorul de declanșare al pistolului să fie defect. Efectuați <i>testul de continuitate a cablului pistolului</i> în manualul pistolului de pulverizare. Dacă cablul este bun, înlocuiți comutatorul de declanșare. Verificați tubulatura de aer de purjare și electrovalva colectorului de purjare.

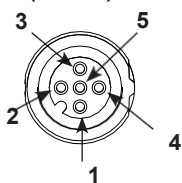
Continuare...

Problema	Cauză posibilă	Acțiune corectivă
11. Debit redus de pulbere sau suprasolicitare a debitului de pulbere	Presiune scăzută a aerului de alimentare	Aerul de intrare trebuie să fie mai mare de 4,1 bar (60 psi).
	Filtrul de alimentare cu aer înfundat sau vasul filtrului plin - contaminarea cu apă a controlerului	Scoateți vasul filtrului și goliți apa/ murdăria. Înlocuiți elementul filtrant dacă este necesar. Curățați sistemul, înlocuiți componentele după cum este necesar.
	Supapa de debit de aer este înfundată	Scoateți supapa și verificați pasajele colectorului. Dacă colectorul este curat, înlocuiți supapa.
	Tubulatură de aer îndoită sau înfundată	Verificați dacă tuburile de debit și de aer de atomizare sunt îndoite.
	Gât de pompă uzat	Înlocuiți gâtul pompei.
	Pompa nu este asamblată corect	Verificați pompa.
	Tub de preluare blocat	Verificați dacă există resturi sau sac (unități VBF) care blochează tubul de preluare.
	Alimentator cu cutie vibratoare dezactivat (numai unitățile VBF)	Asigurați-vă că controlerul de sistem este configurat pentru un sistem VBF.
	Aer de fluidizare prea mare	Dacă aerul de fluidizare este setat la un nivel prea ridicat, raportul dintre pulbere și aer va fi prea scăzut.
	Aer de fluidizare prea scăzut	Dacă aerul de fluidizare este setat prea jos, pompa nu va funcționa la eficiență maximă.
	Furtunul de praf este înfundat sau îndoit	Verificați dacă există îndoituri în furtun, suflați cu aer comprimat.
	Furtunul pentru praf este prea lung sau diametrul este prea mic	25 ft de furtun de 11 mm ID este livrat cu sistemul. Dacă utilizați un furtun mai lung, treceți la un furtun ID de 1/2 in. Scurtați furtunul dacă este necesar.
	Calea de praf de pușcă obturată	Verificați tubul de admisie, cotul, tubul de evacuare și suportul electrodului pentru fuziune prin impact sau resturi. Curățați dacă este necesar cu aer comprimat.
	Conexiunile tuburilor de debit și de aer de atomizare sunt inversate	Verificați debitul și traseul tuburilor de aer pulverizat și comutați dacă incorect.
12. Vibratorul nu pornește și nu se oprește cu declanșatorul pistolului	Controler configurat pentru un sistem de buncăr	Asigurați-vă că controlerul de sistem este configurat pentru un sistem VBF.
13. Sistem VBF - aerul de fluidizare este activat atunci când pistolul este dezactivat	Controler configurat pentru un sistem de buncăr	Asigurați-vă că controlerul de sistem este configurat pentru un sistem VBF.
Continuare...		

Problema	Cauză posibilă	Acțiune corectivă
14. Nu există kV când pistolul este declanșat ON, fluxul de pulbere este OK	kV setat la zero	Setați kV la o valoare diferită de zero.
15. Nu curge pulbere când pistolul este declanșat ON, kV OK	Debit aer sau debit total setat la zero	Modificați setările la un număr diferit de zero.
	Aer de intrare oprit	Asigurați-vă că aerul este alimentat la controlerul pompei.

Testul cablului de interconectare a controlerului

J1 - Capătul unității de alimentare (femelă)



	TEREN	SCUT	
J1-1	+24VDC	ROȘU	P1-1
J1-2	DC COM	NEGRU	P1-2
J1-3	CAN-L	ALBAST	P1-3
J1-4	CAN-H	RU ALB	P1-4
J1-5			P1-5

P1 - Capătul interfeței (femelă)

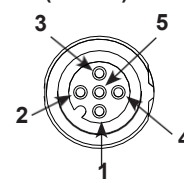


Figura 6-2 Cablarea cablului de interconectare a controlerului

Secțiunea 7

Reparare



AVERTISMENT: Permiteți numai personalului calificat să efectueze următoarele sarcini de reparare și asamblare. Respectați instrucțiunile de siguranță din acest document și toate celelalte documente aferente.



AVERTISMENT: Folosiți ochelari de protecție atunci când efectuați următoarele sarcini.



AVERTISMENT: Opriți controlerul pompei și deconectați cablul de alimentare sau deconectați și blocați alimentarea la un întrerupător sau deconectați înainte de controlerul pompei înainte de a deschide orice incintă. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la un șoc electric sever și la vătămări corporale.



ATENȚIE: Dispozitiv sensibil la electrostatică. Pentru a evita deteriorarea plăcilor de circuit ale controlerului, purtați o brățară de împământare și folosiți tehnici de împământare adecvate atunci când efectuați reparații.

Consultați secțiunea *Desene* pentru schema electrică a controlerului pompei și conexiunile cablajului.

Consultați *Documentația sistemului* în secțiunea *Prezentare generală* pentru o listă și linkuri către documentație.

Controler de pompă



AVERTISMENT: A se vedea figura 7-1. Controlerul pompei este livrat cu un sigiliu pe receptorul pentru motorul vibratorului care este îndepărtat pentru utilizarea cu sistemele mobile VBF. Acest sigiliu trebuie păstrat pe receptorul controlerului pompei pentru sistemele de perete și de șină pentru a preveni pericolele electrice.

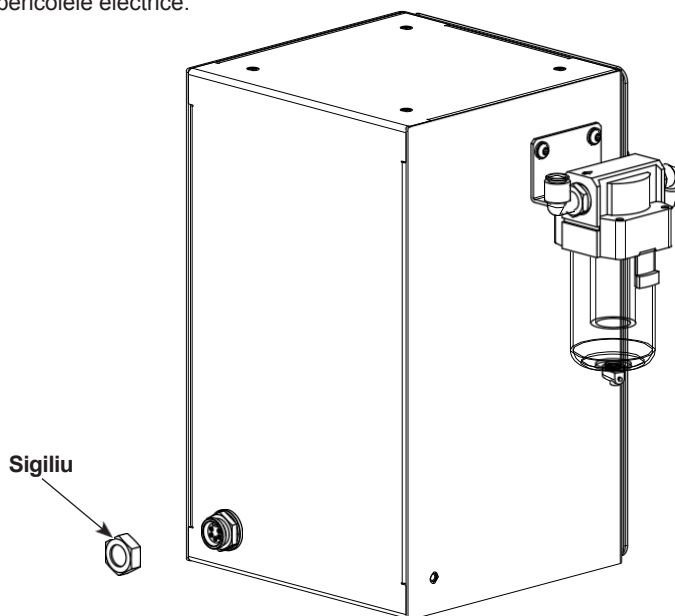


Figura 7-1 Sigiliul receptaculului

Îndepărtarea ansamblului panoului



AVERTISMENT: Aveți grijă la îndepărtarea panoului pentru a evita vătămările corporale cauzate de ciupirea sau strivirea din cauza greutății panoului.

1. Efectuați procedura de *oprire* din secțiunea *Funcționare*.
2. Deconectați alimentarea principală  și aer.
3. A se vedea figura 7-2. Scoateți cele zece șuruburi (2) care fixează ansamblul panoului (3) carcasă (1).
4. Îndepărtați încet ansamblul panoului



ATENȚIE: Manipulați cablurile și conectorii cu grijă. La reasamblare, nu permiteți ca cablurile sau conductele de aer să fie prinse sau răsucite în partea din spate a peretelui carcasei.

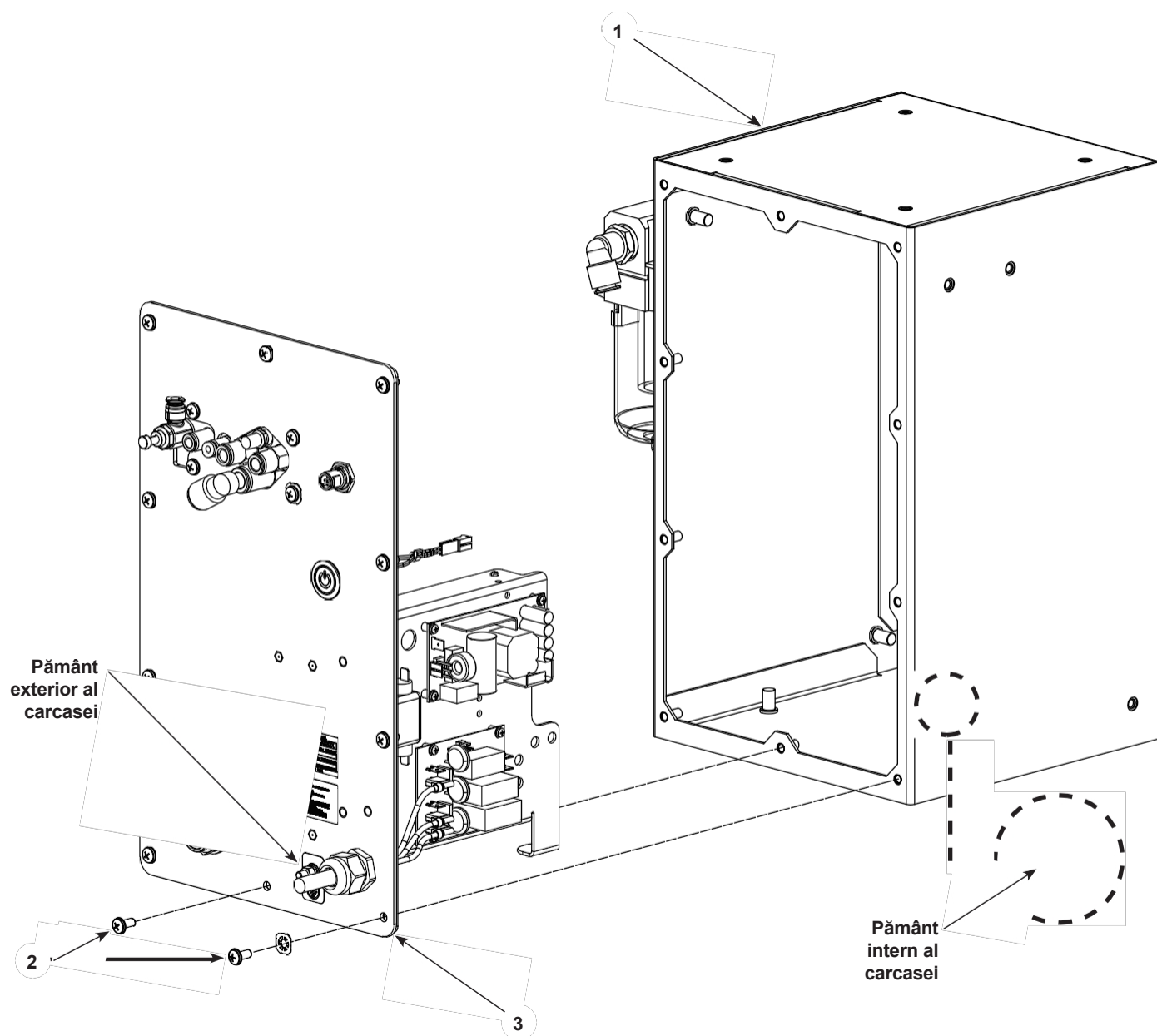


Figura 7-2 Îndepărtarea panoului

1. Carcasă

2. Șuruburi

3. Ansamblu panou

Componente ale panoului

Consultați figura 7-3 și consultați următoarele informații atunci când efectuați reparații:

- Secțiunea de *piese* pentru piese și kituri de service.
- Secțiunea *Desene* pentru diagramele de cablare și conexiunile plăcilor de circuite.

Dispozitiv de control

1. Folosiți zăvorul (2) pentru a elibera controlerul de dispozitiv (1) din slotul pentru card.
2. Glisați noul controler de dispozitiv în locașul pentru carduri până când se declanșează zăvorul.

Mini-plan spate

1. Pentru a îndepărta mini-suprafața (4), deconectați cablurile (3) și îndepărtați cele patru șuruburi M3 (5) pentru a îndepărta mini-suprafața de pe panou.
2. Atunci când instalați o nouă mini-suprafață, asigurați-vă că reconectați cablurile.

Regulator electric

1. Scoateți cele două șuruburi cu cap (7) pentru a îndepărta regulatorul electric (6) de pe colector (10).
2. La instalarea noului regulator electric, strângeți șuruburile cu cap la 0,65 N-m (5,8 in.-lb).

Supapă solenoidală

1. Pentru a scoate electrovalvele (8), scoateți cele două șuruburi (9) din corpul valvei și ridicați valva de pe colector (10).
2. Asigurați-vă că inelele O furnizate cu noile supape sunt la locul lor înainte de a instala noua supapă pe colector. Strângeți șuruburile la 0,16 N-m (1,4 in.-lb).

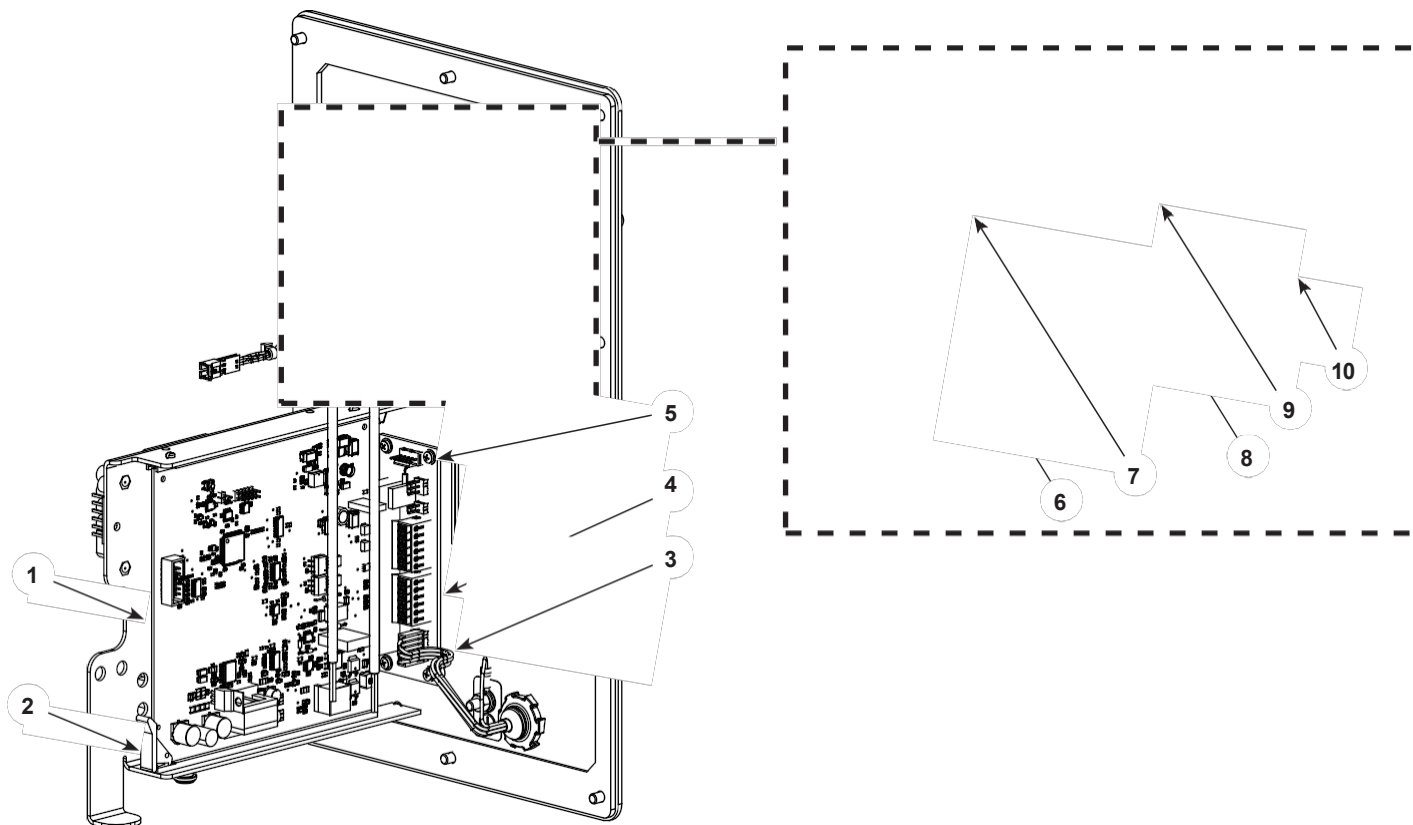


Figura 7-3 Repararea
panoului

- 1. Controler de dispozitiv
- 2. Încuietoare
- 3. Harnașament
- 4. Mini-backplane

- 5. Șurub M3
- 6. Regulator electric
- 7. Șurub cu capac

- 8. Supapă solenoidală
- 9. Șurub
- 10. Manifold

Sursă de alimentare

A se vedea figura 7-4.

1. Pentru a scoate sursa de alimentare (1), deconectați cablajul de la sursa de alimentare și scoateți cele patru șuruburi M3 (2) pentru a scoate sursa de alimentare din panou. Păstrați șuruburile M3 pentru sursa de alimentare.
2. La instalarea noii de alimentare, reutilizați șuruburile M3 și asigurați-vă că reconectați cablurile la sursa de alimentare.

Releu PCA

Consultați Figura 7-4 și Tabelul 7-1.

1. Pentru a scoate releul PCA (3), deconectați firele terminale și scoateți cele patru șuruburi M3 (2) pentru a scoate releul PCA din panou.
2. La instalarea noului releu PCA, asigurați-vă că reconectați firele la terminalele lor respective de pe releul PCA.

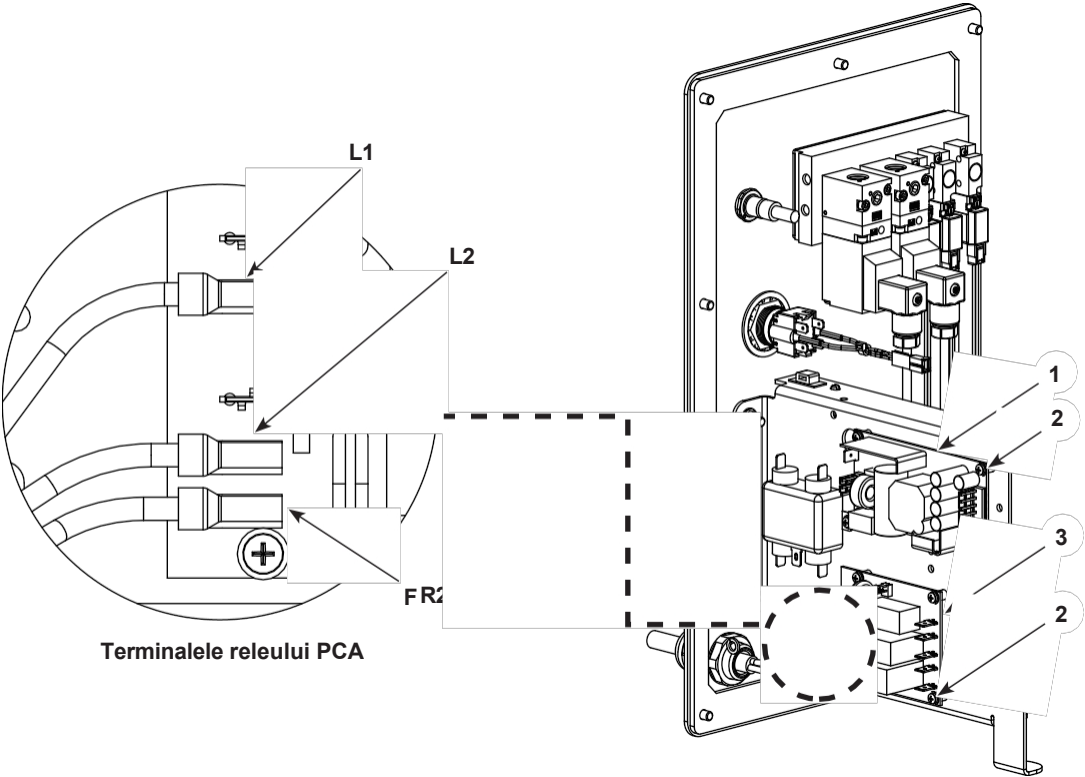


Figura 7-4 Releu PCA și conexiuni terminale

1. Sursă de alimentare
2. Șurub M3
3. Releu PCA

Tabelul 7-1 Conexiuni terminale releu PCA

Terminal	Descriere	Culoarea firului
L1	Fierbinte	Maro
L2	Neutru	Albastru deschis
FR2	Sol	Verde/galben

Înlocuirea motorului vibratorului



AVERTISMENT: Pentru a evita deteriorarea sau vătămarea corporală, efectuați următoarele sarcini pe o suprafață plană pentru a înclina căruciorul într-o poziție pentru servirea motorului.



ATENȚIE:

- Pentru a preveni deteriorarea, scoateți tubul de preluare și fixați brațul tubului de preluare pentru a nu se balansa înainte de a răsturna platforma mobilă.
- Pentru a preveni deteriorarea pompei, înclinați caruciorul astfel încât mânerul să se sprijine pe sol, iar pompa să nu atingă solul.

A se vedea figura 7-5. Atunci când înlocuiți motorul vibratorului (1), asigurați-vă că comandați motorul corect pentru tensiunea sistemului. Verificați eticheta de pe motorul vibratorului. Motoarele de înlocuire includ cablul de alimentare (2).

Vedere de jos a Dolly

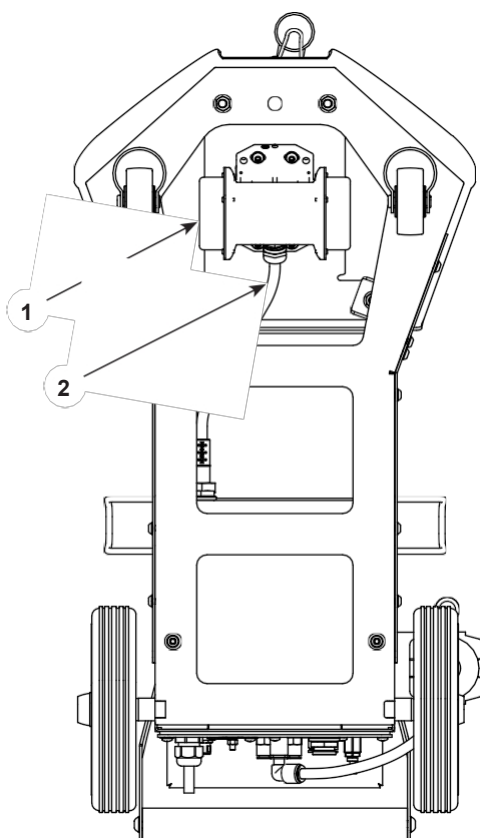


Figura 7-5 Înlocuirea motorului vibratorului

1. Motorul vibratorului

2. Cablu de alimentare

Secțiunea 8

Piese

Introducere

Pentru a comanda piese, sunați la Centrul de asistență pentru clienți Nordson Industrial Coating Solutions la (800) 433-9319 sau contactați reprezentantul local Nordson.

Pentru alte componente ale sistemului care nu sunt enumerate în această secțiune, consultați *Documentația sistemului* din secțiunea *Prezentare generală*.

Sisteme manuale de pulverizare cu pulbere Encore VT

Consultați figura 8-1 și următoarea listă de piese.

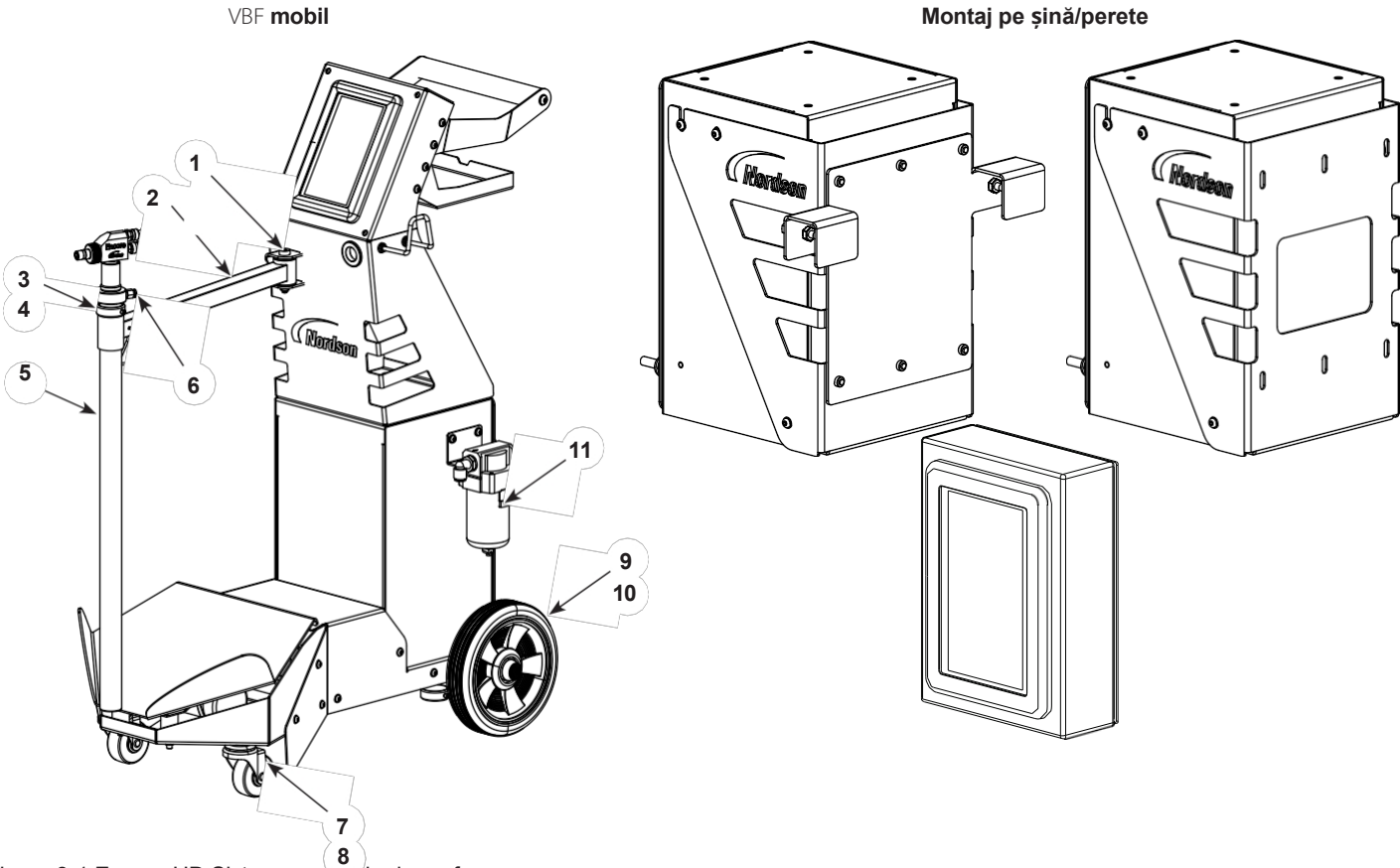


Figura 8-1 Encore HD Sisteme manuale de praf

Parte	Descrierea sistemului
1625456	Encore VT 115 V VBF Sistem Dolly
1625458	Encore VT 230 V VBF Dolly System
1625537	Sistem de montare pe perete/rail Encore VT

Kituri de tuburi pentru pick-up

Consultați figura 8-1 și următoarea listă de piese.

Articolul	Descriere	Cantitate	Notă
1626874 - KIT, service, braț tub de preluare, Encore Mobile System		-	
1	• Șurub, umăr, 10 mm x 45 mm, M8	1	
2	• ARM, ansamblu tub de preluare, Encore Mobile System	1	
1107903 - KIT, guler tub de preluare, Encore LT		-	
3	• COLAR, tub de preluare, Encore LT	1	
4	• Șurub, soclu, M5 x 8, negru	1	
1097809 - TUB, captare lichid, cu racord conductiv, VBF, Encore		-	
5	• TUB, pickup	1	
6	• CONECTOR, conductiv, 6 mm T x R 1/8, diametru orificiu 0,7 mm	1	

Seturi de roți și roți pivotante

Consultați figura 8-1 și următoarea listă de piese.

Articolul	Descriere	Cantitate	Notă
1626875 - KIT, service, roțiță, Encore Mobile System		-	
7	• CASTER, tijă, diametru 65 mm, lățime 25 mm, sarcină 500N	2	
8	• Piuliță, hexagonală zimțată, M12, zinc	2	
1626876 - KIT, service, roată, Encore Mobile System		-	
9	• Roată, spate, Encore Mobile System	2	
10	• Capac de reținere, extern, 0.625 OD, push-on, negru	2	

Filtru

Consultați figura 8-1 și următoarea listă de piese.

Articolul	Parte	Descriere	Cantitate	Notă
11	1600608	FILTRU, separator de ceață, 0,3 microni, 1/2 NPT	1	
NS	1600609	ELEMENT DE FILTRARE, separator de ceață, 0,3 microni	1	
NS: Nu este prezentat				

Kituri controler pompă

Consultați figura 8-2 și următoarele liste de piese.

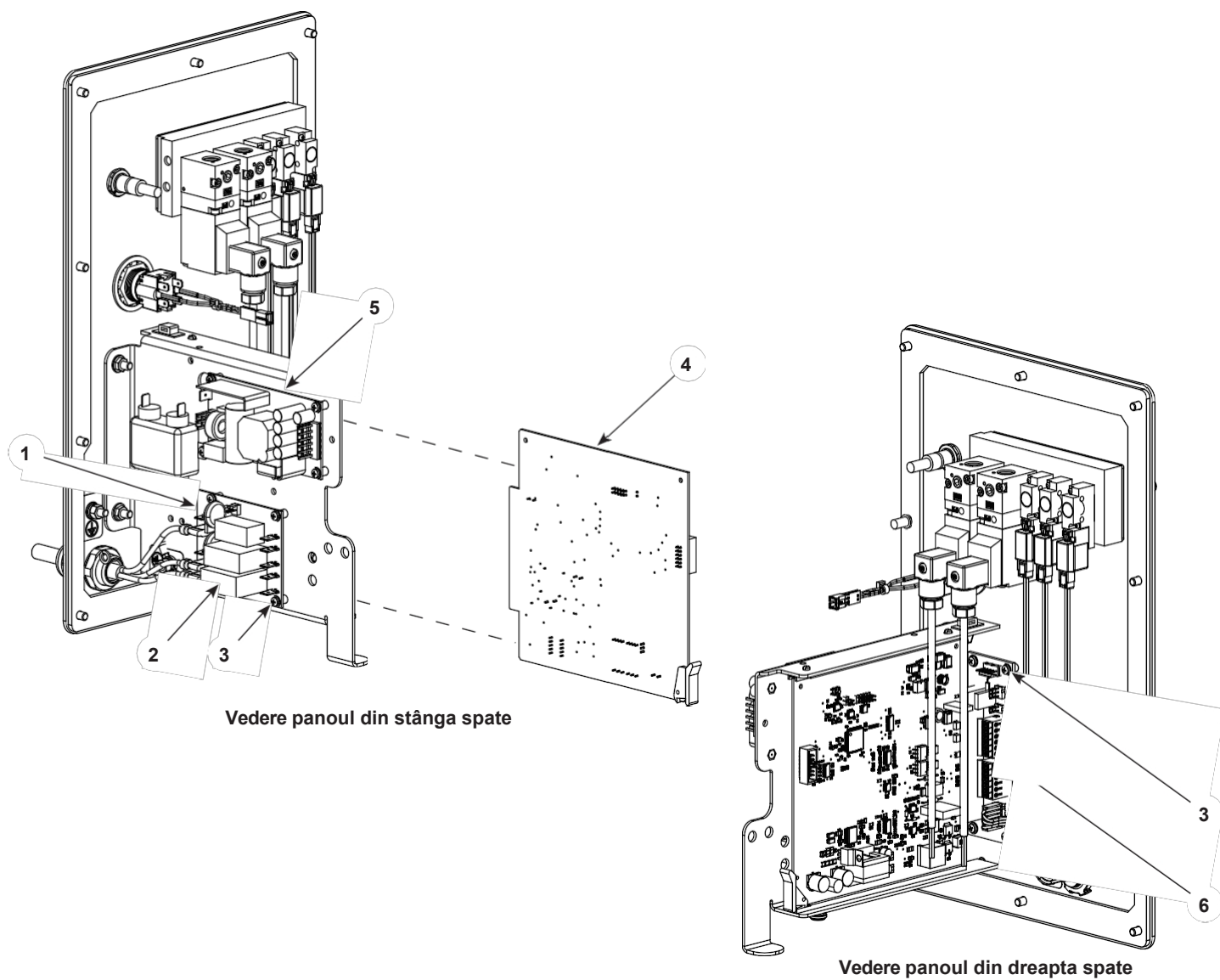


Figura 8-2 Panou de control al pompei

Releu PCA

Consultați figura 8-2 și următoarele liste de piese.

Articolul	Descriere	Cantitate	Notă
1626872 - KIT, service, releu PCA, Encore Mobile System		-	
1	• PCA, placă releu, Encore	1	
2	• Siguranță fuzibilă, temporizată, radială cu 2 pini, dreptunghiulară, IEC, pachet cu muniție, 2,5 A	2	
3	• Șurub, panou, locaș, M3 x 8, cu șaibă de blocare internă, zinc negru	4	

Dispozitiv de control

Consultați figura 8-2 și următoarele liste de piese.

Articolul	Descriere	Cantitate	Notă
1626869 - KIT, service, controler dispozitiv, Encore		-	
4	• PCA, controler de dispozitiv, Encore	1	

Sursă de alimentare

Articolul	Parte	Descriere	Cantitate	Notă
5	1107695	, 24 Vdc, 60 W	1	

Mini-plan spate

Consultați figura 8-2 și următoarele liste de piese.

Articolul	Descriere	Cantitate	Notă
1626873 - KIT, service, mini-backplane, Encore Mobile System		-	
3	• Șurub, panou, locaș, M3 x 8, cu șaibă de blocare internă, zinc negru	4	
6	• PCA, mini-backplane, Encore	1	

Ansamblul colectorului

Consultați figura 8-3 și următoarea listă de piese.

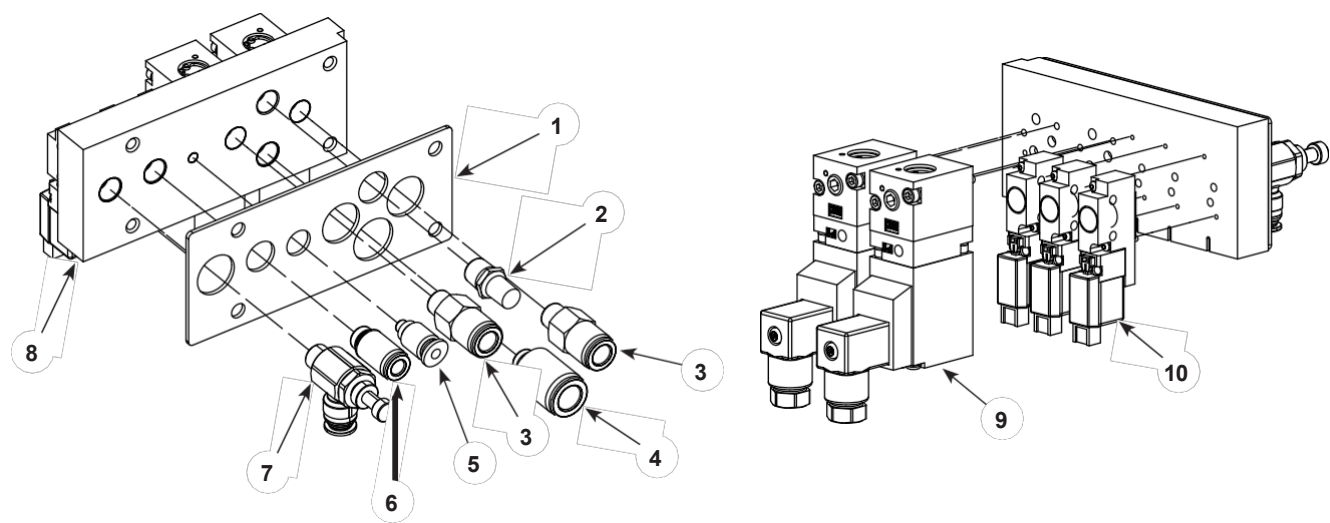


Figura 8-3 Ansamblul colectorului

Articol ul	Descriere	Cantitate	Notă
1625949 - ASEMBLAJ MANIFOLD, control, manual, Encore VT		-	
1	• Garnitură, colector, controler, Encore LT	1	
2	• MUFFLER, evacuare, 1/8 BSPT	1	
3	• VALVĂ, verificare, M8 T x R1/8, intrare M	2	
4	• CONECTOR, masculin, cu hexagon intern, 10 mm T x 1/8 fără filet	1	
5	• CONECTOR, masculin, cu hexagonal intern, guler oval, 4 mm T x M5	1	
6	• CONECTOR, masculin, cu hexagon intern, 6 mm T x 1/8 fără filet	1	
7	• VALVĂ, control debit, conductiv, 6 mm T x 1/8	1	
8	• MANIFOLD, controler, Encore LT	1	
9	• REGULATOR, cu harnașament, electropneumatic, Encore	2	
10	• VALVĂ, solenoid, 3 porturi, 24 V, 0,35 W	3	

Kituri motor VBF

Consultați figura 8-4 și următoarea listă de piese.

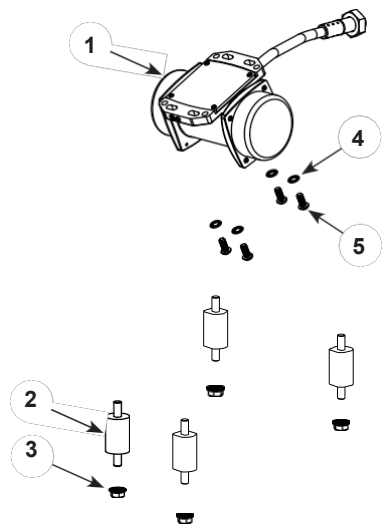


Figura 8-4 Kituri motor VBF

Articol ul	Descriere	Cantitate	Notă
1626866 - KIT, service, motor Encore VBF, 115 V		-	
1626867 - KIT, service, motor Encore VBF, 230 V		-	
1	• VIBRATOR, electric, cu conector turnat	1	
2	• ISOLATOR, vibrator, 1.0 diametru, x 1.5 x 5/16 știfturi	4	
3	• Piuliță, hexagonală, zimțată, 5/16-18, oțel, zinc	4	
4	• Șaibă, blocare, M, internă, M6, oțel, zinc	4	
5	• Șurub, buton, soclu, M6 x 20, negru	4	

Echipament de împământare

Parte	Descriere	Notă
1067694	KIT, bloc de împământare	
134575	Cablu, masă	A
1067694	KIT, împământare, bus bar, ESD, 6 poziții, cu hardware	
NOTĂ: A. Include clemă de împământare.		

Furtun pentru praf și tuburi de aer

Furtunul de praf și tubulatura de aer trebuie comandate în trepte de un picior.

Parte	Descriere	Notă
768176	Furtun pentru praf, 11 mm antistatic	A, E
768178	Furtun pentru praf, 12,7 mm (1/2 in.) antistatic	A, E
900648	Furtun pentru praf, 11 mm albastru	D
900650	Furtun pentru praf, 12,7 mm (1/2 in.) albastru	D
900617	Tub de aer, poliuretan, 4 mm, transparent	B
900742	Tub de aer, poliuretan, 6 mm, albastru	B
1096789	Tub de aer, antistatic, 6/4 mm, negru (tub de aer conductiv)	C
900741	Tub de aer, poliuretan, 6 mm, negru	
900618	Tub de aer, poliuretan, 8 mm, albastru	B
900619	Tub de aer, poliuretan, 8 mm, negru	B
900740	Tub de aer, poliuretan, 10 mm, albastru	B
226690	Tub, poliuretan, 12/8 mm, albastru	
900517	Tub, poli, tăiat în spirală, 0.62 in. ID	
301841	Curea, Velcro, cu cataramă, 25 x 3 cm	
NOTĂ: A. Douăzeci de picioare de furtun antistatic de 11 mm sunt furnizate cu sistemele. Dacă trebuie să utilizați o lungime mai mare, trebuie să treceți la furtunul de 1/2 inch pentru a preveni problemele de livrare a pulberii. B. Cantitatea minimă de comandă este de 50 ft. C. Acest tub este utilizat la sistemele VBF pentru a furniza aer de fluidizare de la supapa cu ac a controlerului pompei la tubul de preluare. Este conductiv și leagă tubul de captare de corpul căruciorului. Nu înlocuiți cu tuburi ne-conductoare. D. Cantitatea minimă de comandă este de 25 ft. E. Cantitatea minimă de comandă este de 100 ft.		

Secțiunea 9

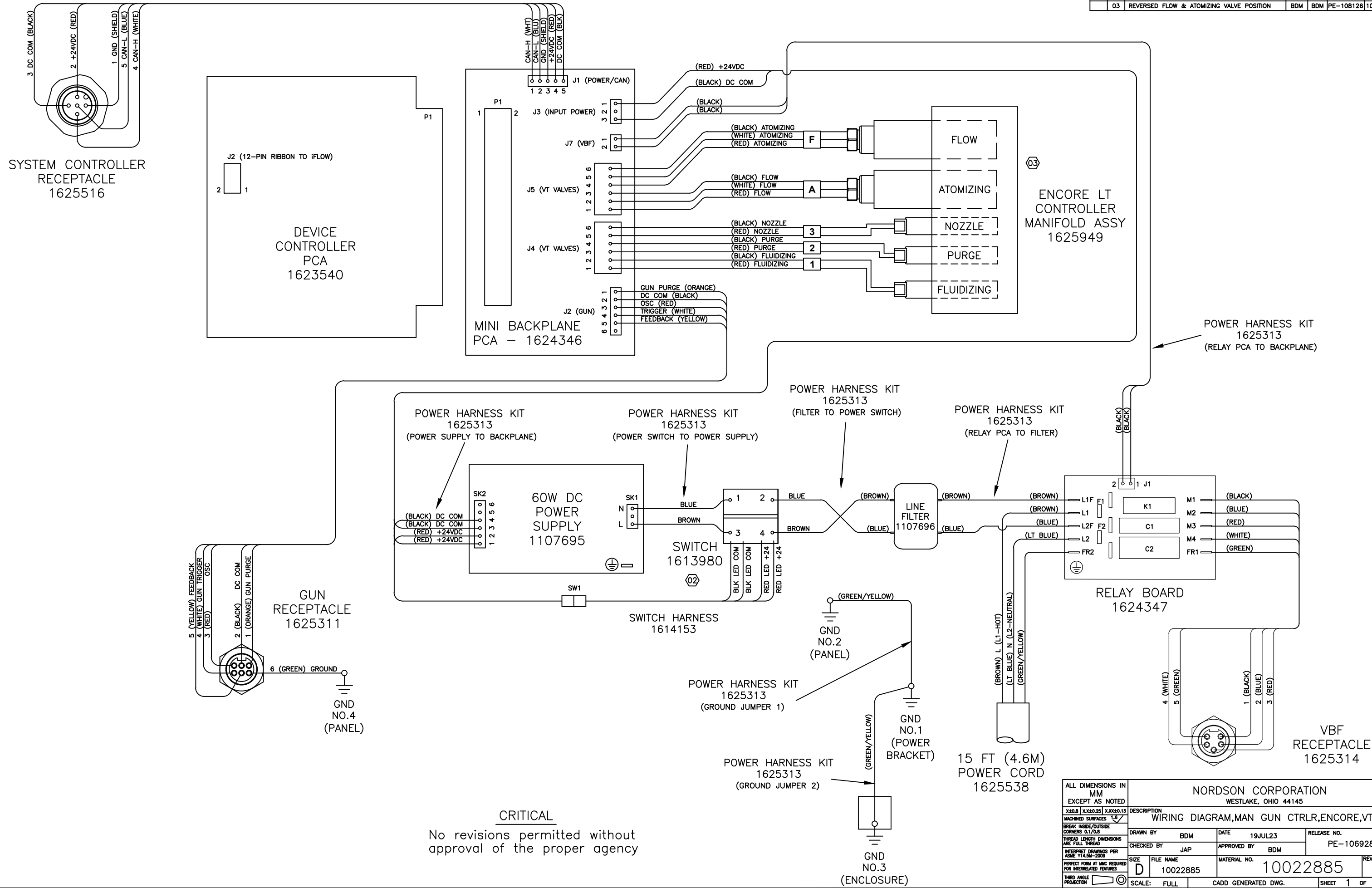
Desene

Descriere	Numărul piesei
Encore VT Manual Gun Controller Wiring Diagram	10022885

RELAY BOARD
1624347

POWER HARNESS KIT
1625313
(RELAY PCA TO BACKPLANE)

VBF
RECEPTACLE
1625314



DECLARAȚIA UE de conformitate

Prezenta declarație este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Sisteme manuale și mobile de praf Encore VT și HD

Modele: Encore VT și HD Sisteme de pulbere manuale și mobile cu "NOUĂ TEHNOLOGIE DE CONTROL".

Descriere: Sistemul manual de pulverizare electrostatică a pudrei include aplicator, cablu de control și comenzi asociate. Acesta este disponibil într-un sistem staționar sau într-un sistem mobil.

Directive aplicabile:

2006/42/CE - Directiva privind
mașinile 2014/30/UE - Directiva CEM
2014/53/UE - Directiva privind echipamentele radio
2014/34/UE - Directiva ATEX

Standarde utilizate pentru conformitate:

EN/ISO12100 (2010)	EN60204-1 (2018)	EN301 489-17 (2020)
EN60079-0 (2018)	EN50050-2 (2013)	EN61000-6-2 (2019)
EN60079-31 (2014)	EN50177 (2009 +A1:2012)	

Principii:

Acest produs a fost proiectat și fabricat în conformitate cu directivele și standardele / normele descrise mai sus.

Tip de protecție:

- ambiantă: +15°C până la +40°C
- Ex II 2 D / 2mJ= (aplicatoare manuale și automate)
- EX II (2) 3 D= (controlere manuale și automate)

Certificate:

- FM14ATEX0051X= Encore XT/HD Manual Appl. și Encore Select HD Robot Appl. (Dublin, Irlanda)
- FM11ATEX0056X= (Aplicatori) (Dublin, Irlanda)
- **FM24ATEX0029X=** (Controlor) (Dublin, Irlanda)

Supraveghere ATEX

- 0598 SGS Fimko Oy (Helsinki, Finlanda)



Data: 29Oct2024

Jeremy Krone
Supervizor Dezvoltare produse Inginerie Sisteme
industriale de acoperire
Amherst, Ohio, SUA

Reprezentant autorizat Nordson în UE

Contact: Director de operațiuni
Industrial Coating Systems
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 42-44
D-40699 Erkrath



Nordson Corporation - 100 Nordson Drive, Amherst, Ohio 44001. SUA

DOC14066ro-01

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE din Regatul Unit

Prezenta declarație este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Sisteme manuale și mobile de praf Encore VT și HD

Modele: Encore VT și HD Sisteme de pulbere manuale și mobile cu "NOUĂ TEHNOLOGIE DE CONTROL".

Descriere: Sistemul manual de pulverizare electrostatică a pudrei include aplicator, cablu de control și comenzi asociate. Acesta este disponibil într-un sistem staționar sau într-un sistem mobil.

Reglementări aplicabile în Regatul Unit:

Siguranța mașinilor de aprovizionare 2008

Regulamentul privind compatibilitatea

electromagnetică 2016

Echipamente și sisteme de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive Reg 2016 Radio

Equipment Regulations 2017

Standarde utilizate pentru conformitate:

EN/ISO12100 (2010)	EN60204-1 (2018)	EN301 489-17 (2020)
EN60079-0 (2018)	EN50050-2 (2013)	EN61000-6-2 (2019)
EN60079-31 (2014)	EN50177 (2009 +A1:2012)	

Principii:

Acest produs a fost proiectat și fabricat în conformitate cu directivele și standardele / normele descrise mai sus.

Tip de protecție:

- ambiantă: +15°C până la +40°C
- Ex II 2 D / 2mJ= (aplicatoare manuale și automate)
- EX II (2) 3 D= (controlere manuale și automate)

Certificate:

- FM21UKEX0129X= Encore XT/HD Manual App & Select HD Robot Appl. (Maidenhead, Berkshire, Marea Britanie)
- FM22UKEX0006X= (Aplicatori) (Maidenhead, Berkshire, UK)
- FM24UKEX00011X= (Controlere) (Maidenhead, Berkshire, Marea Britanie)

Certificat de sistem de calitate EX

- SGS Baseefa NB 1180 (Buxton, Derbyshire, Regatul Unit)



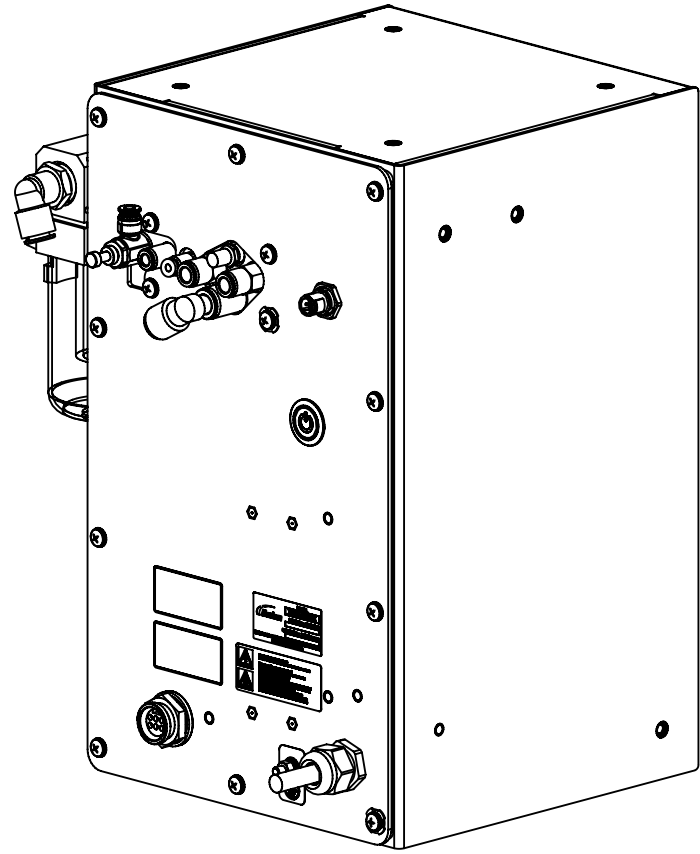
Data: 29Oct2024

Jeremy Krone Inginer
manager
Industrial Coating Systems Amherst,
Ohio, SUA

Reprezentant autorizat Nordson în Marea Britanie

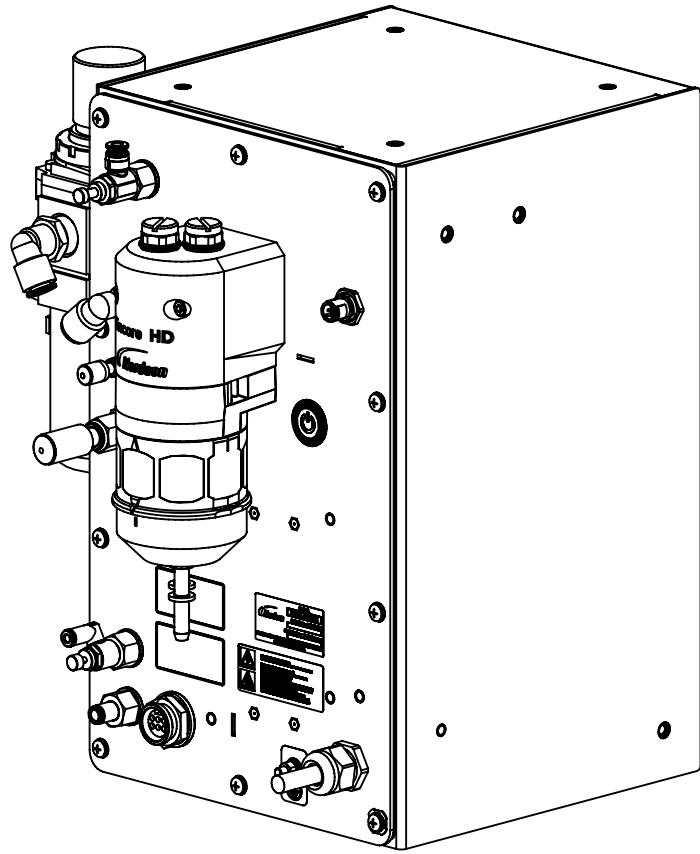
Contact: Inginer suport tehnic
Nordson UK Ltd; Unit 10 Longstone Road
Heald Green; Manchester, M22 5LB Anglia





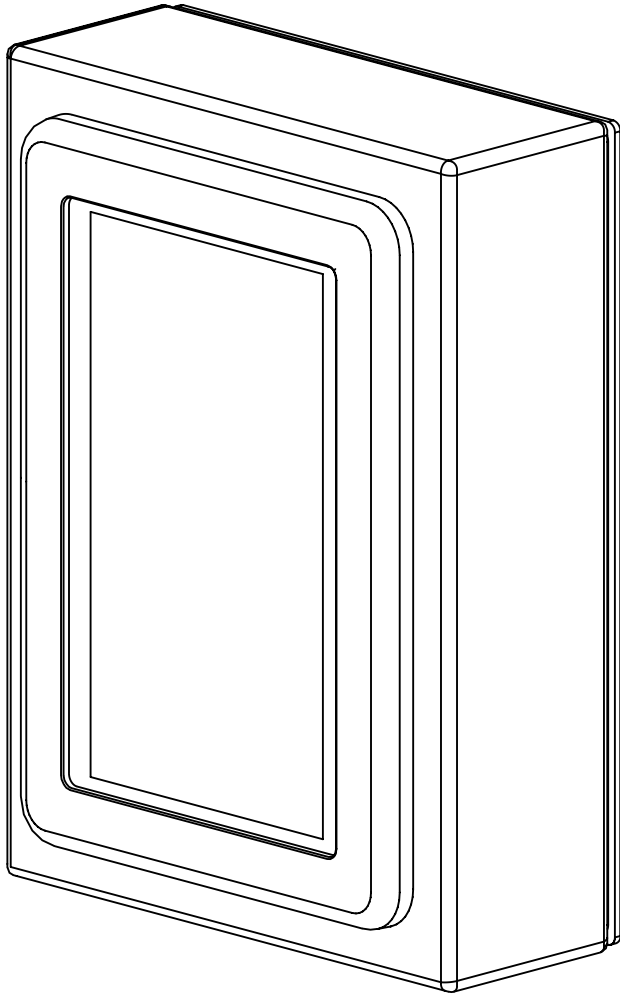
SCALE 1 : 4

**ENCORE VT CONTROLLER
POWER UNIT W/VT PUMP MANIFOLD
1625304**



SCALE 1 : 4

**ENCORE HD CONTROLLER
POWER UNIT W/HD PUMP
1625306**



SCALE 1 : 2

**ENCORE VT/HD SYSTEM CONTROLLER
1625539**

01

THE FOLLOWING EQUIPMENT AND ASSOCIATED CABLES ARE FOR USE IN CLASS II, DIV 2 HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATIONS OR <Ex> II (2)3D EXPLOSIVE ATMOSPHERES:				
PART NUMBER	DESCRIPTION	cFMus	cFMus / ATEX	NOTE
1625539	ENCORE VT/HD SYSTEM CONTROLLER		X	VT & HD
1625304	ENCORE VT CONTROLLER POWER/PNEUMATIC UNIT		X	VT
1625306	ENCORE HD CONTROLLER POWER/PNEUMATIC UNIT		X	HD WITH HD PUMP
1625549	SYSTEM CONTROLLER INTERFACE CABLE 0.5 M		X	VT & HD
1625900	SYSTEM CONTROLLER INTERFACE CABLE 3 M		X	VT & HD

THE FOLLOWING APPLICATORS AND CABLES ARE SUITABLE FOR CLASS II, DIV 1, GROUP F & G HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATIONS, OR <Ex> II 2 D EXPLOSIVE ATMOSPHERES:				
PART NUMBER	DESCRIPTION	cFMus	cFMus / ATEX	NOTE
GUNS				
1106893	ENCORE LT HANDGUN		X	VT
1603160	ENCORE HD HANDGUN		X	HD
CABLES				
1106756	ENCORE LT 6 METER HANDGUN CABLE		X	VT
1600745	ENCORE XT/HD 6 METER HANDGUN CABLE		X	HD
1085168	6 METER HANDGUN CABLE EXTENSION		X	VT & HD
OPTIONS				
1609048	POSITIVE MULTIPLIER		X	
1611977	NLIGHTEN LED LIGHT KIT		X	VT & HD

CRITICAL
No revisions permitted without approval of the proper agency.

